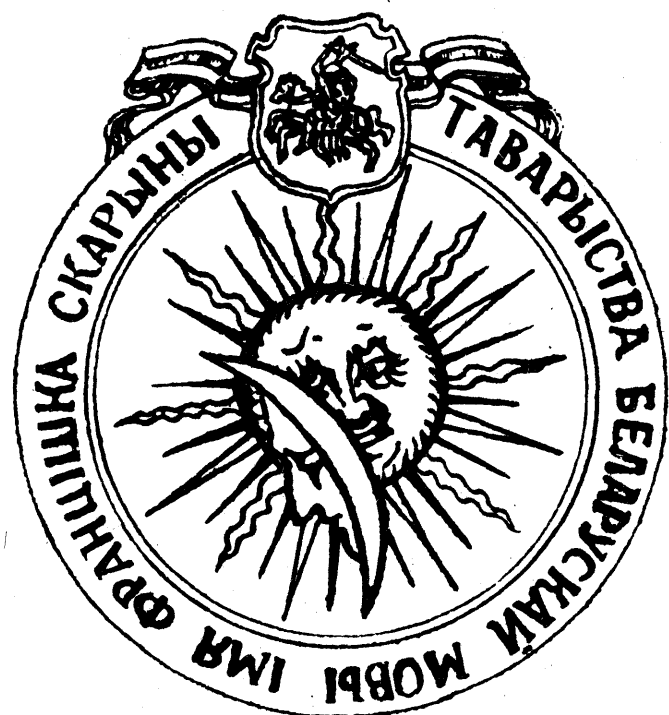


Не пакідайце ж мовы нашай беларускай, каб не ўмерлі!

Францішак БАГУШЭВІЧ



НАША СЛОВА

Штотыднёвая газета
(Выходзіць з сакавіка 1990 г.)

◆ № 50 (158) ◆

15 снежня
1993 г.

Кошт — 5 рублёў.

Поступ тыдня

УДЗЕЛЬНІКІ КАНСУЛЬТАЦЫЙНАЙ НАРАДЫ ПАТРЫЯТЫЧНА-ДЭМАКРАТЫЧНЫХ СІЛ БЕЛАРУСІ ВYSTУПІЛІ З ЗАЯВАЙ, у якой выказалі занепакоенасць тым, што ў сродках масавай інфармацыі Рэспублікі Беларусь з'явіліся паведамленні аб планемай перадачы Літоўскай Рэспубліцы станцыі Гадучышкі — часткі тэрыторыі Беларусі. Заява накіравана ў Савет Міністраў Рэспублікі Беларусь. Літве — станцыю, а Расіі — ўсё астатняе?

КААРДЫНАЦЫЙНЫ КАМІТЭТ АБ'ЯДНАННЯ ДЭМАКРАТЫЧНЫХ СІЛ БЕЛАРУСІ «ВЯСНА-94» падтрымаў прапанову аб стварэнні Свабоднага прафсаюза настаўнікаў Беларусі і вырашыў аказаць дапамогу ў яго стварэнні.

У ДРУКУ З'ЯВІЎСЯ ЗВАРОТ МЕНСКАГА СТРАЙКАМА ДА ГРАМАДЗЯН БЕЛАРУСІ аб падрыхтоўцы агульнадзяржаўнага палітычнага выступлення, у якім, у прыватнасці, гаворыцца: «Наменклатура разрывае на часткі тое, што было створана некалькімі пакаленнямі беларусаў. Да прыкладу: за другую палову 1992 г. з Беларусі вывезена 4,5 млн. тон паліва, амаль 40 тыс. тон медзі, 10 тыс. тон нікелю і г. д. Гэта амаль гадавая патрэбнасць нашай эканомікі ў адзначаных металах і паўгадавы запас энерганосьбітаў... Выбіўшы з людзей самую галоўную каштоўнасць, якая робіць народ народам, — чалавечую салідарнасць, урад на чале з Кебічам не баіцца цыннічна заяўляць: «Ідзіце працуйце — усё будзе добра». Мы звяртаемся да вас з прапановай ствараць страйкамы на прадпрыемствах і ва ўстановах.

Кантактныя тэлефоны, якія дазволіў выкарыстаць Свабодны прафсаюз Рэспублікі Беларусь: 27-57-78, 27-13-16».

У ВАЕННЫМ СУДЗЕ МЕНСКАГА ГАРНІЗОНА ПЧАЛОСЯ СЛУХАННЕ СПРАВЫ па іску старшыні БЗВ Мікалая Статкевіча да Міністэрства абароны і Менскай вышэйшай ваенна-інжынернай вучэльні з нагоды, як лічыць падпалкоўнік Статкевіч, незаконнага звальнення яго з войску. У час пасяджэння суда ўзніклі цяжкія моманты — судзі не ведаюць дзяржаўнай мовы Рэспублікі Беларусь і яны запатрабавалі перакладчыка.



Другі з'езд БЗВ

19 лістапада ў менскім Доме літаратара адбыўся другі з'езд Беларускага Згуртавання Вайскоўцаў, які прайшоў пад лозунгам «Незалежнасць, дэмакратыя, патрыятызм».

Дэлегаты з'езда прадстаўлялі ўсе 9 гарадскіх суполак (харугваў) арганізацыі ды 1 — Менскага раёна. У якасці гасцей прысутнічалі прадстаўнікі Міністэрстваў абароны ды ўнутраных спраў, а таксама Камітэта дзяржаўнай бяспекі.

Вынікам работы з'езда сталі змены ў статуце арганізацыі, якія, у прыватнасці, датычаць удзелу сяброў БЗВ у падрыхтоўцы моладзі да вайскавай службы. Быў прыняты зварот да грамадскасці, які нагадвае аб праве Беларусі на тэрыторыю Віленшчыны пасля скасавання пакта Молатава-Рыбентропа.

У. ПАНАДА.

УСТАНОВЧАЯ КОНФЕРЭНЦЫЯ ТАВАРЫСТВА ДРУЖБЫ «УКРАЇНА—БЕЛАРУСЬ» АДБЫЛАСЯ У КІЕВЕ. Таварыства мяркуе садзейнічаць далейшаму развіццю эканамічных, навукова-тэхнічных, культурных і іншых сувязей абедзвюх краін, устанаўленне кантактаў паміж калектывамі прадпрыемстваў, устаноў і арганізацый.

У АДДЗЯЛЕННІ СУВЯЗІ ПАСТУПІЛІ НОВЫЯ ПАШТОВЫЯ МАРКІ, выпушчаныя ў Рэспубліцы Беларусь. На адной адлюстраваны старадаўні герб Менска, а на другой — касцёл кармелітаў у Магілёве.

У СМАРГОНІ АДБЫЎСЯ МІЖНАРОДНЫ ДЗІЦЯЧЫ ФЕСТИВАЛЬ ІМЯ МІХАЛА АГІНСКАГА.

«ДУМКА»: ПЕРШЫЯ КРОКІ

Прайшло два гады, як ТБМ імя Ф. Скарыны зарэгістраваў настаўніцкі камітэт «Думка». І хоць нам не ўдалося пакуль стаць прыкметнай з'явай у асяроддзі настаўнікаў Менска, але ж плён намаганняў сяброў камітэта сёння ўжо відавочны.

Пры актыўным удзеле камітэта была праведзена рэспубліканская навукова-практычная канферэнцыя «Праблемы нацыянальнага адраджэння і народная адукацыя». У сярэдняй школе № 23 беларускай сталіцы два гады працаваў настаўніцкі калегіум па паглыбленым вывучэнні роднай мовы, гісторыі і культуры. Сярод стваральнікаў калегіума знаходзілася і «Думка». Усе, хто наведваў гэтыя заняткі, — выхаванцы дзіцячых садкоў, настаўнікі, прадстаўнікі іншых прафесій — атрымалі пасведчанні на права выкладання вучэбных прадметаў па-беларуску. Камітэтам былі арганізаваны сустрэчы з творчай інтэлігенцыяй Беларусі, з дэпутатамі Вярхоўнага Савета. Напрыклад, у школах Савецкага раёна Менска

з Алегам Трусавым сябры камітэта вывучалі ход рэалізацыі Закона аб мовах у Беларускай гуманітарнай гімназіі (сярэдня школа № 2 сталіцы), у Беларускай політэхнічнай гімназіі (сярэдня школа № 6), у сярэдняй школе № 147, аб чым рабіліся справаздачы на нарадах настаўнікаў і ў газеце «Наша слова».

Сёлета на базе менскай бібліятэкі імя Я. Купалы працягвае працаваць настаўніцкі калегіум беларускай мовы, гісторыі і культуры. «Думкай» падрыхтаваны рукапіс «Слоўніка вучня», дзе на родную мову перакладзена тэрміналогія асноўных прадметаў усяго школьнага цыкла. У бліжэйшы час мы мяркуем правесці фестываль настаўніцкай творчасці, выдаць зборнік метадычных парад і распрацовак, назапашаных лепшымі настаўнікамі Менска па адраджэнні роднай мовы і беларускай культуры.

А. КАЖЭРА,
старшыня настаўніцкага
камітэта «Думка».

ПРЭЗІДЭНТ КАЗАХСТАНА

КРЫТЫКУЕ РАСІЙСКИХ ПАЛІТЫКАЎ

Прэзідэнт Казахстана Назарбаев востра крытыкаваў асобных расійскіх палітыкаў, абвінавачваючы іх у гульты пачуццямі выбаршчыкаў напярэдадні прэзідэнцкіх выбараў у Расіі. Паводле слоў Назарбаева, улады краіны выдаюць абараняючы інтарэсы расійцаў, якія жывуць на тэрыторыі Казахстана. Выступ Назарбаева быў адказам на заяву, зробленую 22 лістапада міністрам замежных спраў Расіі Козыравым, які паведаміў, што Расія будзе выступаць у абарону правоў расійскамоўнага насельніцтва пайсюль, дзе гэта будзе неабходна, нават у прыязных дзяржавах. Прадстаўнік прэзідэнта Расіі Красікаў сказаў, што Назарбаев даў волю пачуццям. Паводле слоў Красікава, праблема расійскамоўнага насельніцтва існуе і ў Казахстане, хаця ў гэтай рэспубліцы яна не настолькі значная, як у іншых.

Жыццё Таварыства

У супрацоўніцтве з мясцовымі ўладамі

24 лістапада ў будынку выканкама Заводскага раённага Савета Менска адбылася канферэнцыя-нарада, арганізаваная кіраўніцтвам Заводскага райвыканкама сумесна з раённай радай ТБМ. Да ўдзелу ў канферэнцыі былі запрошаны прадстаўнікі рана, прадпрыемстваў і устаноў раёна, а таксама грамадскіх і палітычных арганізацый. Тэмай сустрэчы стала абмеркаванне стану выканання Закона аб мовах прадпрыемствамі і ўстановамі раёна.

Звяртаючыся да прысутных, намеснік старшыні райвыканкама Г. Пятровіч прааналізаваў ступень выканання Закона дзяржаўнымі арганізацыямі. Ён падкрэсліў, што калі дашкольныя і навучальныя ўстановы, а таксама ўстановы культуры ў сваёй штодзённай рабоце карыстаюцца дзяржаўнай мовай, дык, у адрозненне ад іх, кіраўніцтва заводаў не надае вялікай увагі справе выканання Закона. У раёне няма ніводнага прадпрыемства, дзе патрабаванні Закона аб мовах выконваліся б цалкам. Марудна ідзе падрыхтоўка і перавод на беларускую мову справаводства. Зробленае за мінулыя гады дае падставы меркаваць, што артыкулы Закона, якія пачаюць дзейнічаць з 1 студзеня 1994 года, роўна як і дзеючыя, будуць ігнаравацца.

Наступным прамоўцам стаў старшыня раённай рады

ТБМ М. Лавіцкі. Ён падкрэсліў: 12 суполак, якія дзейнічаюць у раёне, не могуць аказаць дзейснай падтрымкі выкананню Закона аб мовах на прадпрыемствах. Неабходна ствараць першасныя суполкі Таварыства на ўсіх заводах, бо гэта стане фактарам утварэння беларускамоўнага асяроддзя ў працоўных калектывах і паспрые паступоваму ўвядзенню дзяржаўнай мовы ў штодзённае карыстанне.

У сваім выступе намеснік пракурора раёна Ю. Магамдаў адзначыў неабходнасць поўнага выканання патрабаванняў Закона, а таксама магчымасць прыцягнення да адказнасці супрацьдзеючых яму асоб.

З прамовай выступіў старшыня гарадской рады ТБМ М. Савіцкі.

Удзельнікі канферэнцыі прыйшлі да высновы аб неабходнасці стварэння суполак ТБМ на ўсіх прадпрыемствах і ва ўстановах Заводскага раёна, што паспрые вывучэнню дзяржаўнай мовы работнікамі. Канферэнцыя звярнулася да кіраўнікоў прадпрыемстваў, грамадскіх і дзяржаўных арганізацый з просьбай аказаць практычную дапамогу ў стварэнні першасных суполак Таварыства і падтрымкі іх дзейнасці.

У. П.



Увекавечым імёны паўстанцаў 1794 года

Касцюшкі. Прыкладзі дзяржаўныя захады на тэрміновую кансервацыю ўнікальнага замкава-палацавага комплексу XVI—XVIII стст. роду Сапегаў з далейшай рэстаўрацыяй выдатнага помніка архітэктуры і гісторыі. Ружаны павінны стаць адным з цікавых турыстычных асяродкаў Беларусі.

БЯРОЗА

Адной з вуліц надаць найменне Паўстання 1794 ці А. Т. Касцюшкі. Правесці грунтоўную кансервацыю руінаў кляштарна-картузіянаў з далейшай рэстаўрацыяй выдатнага помніка архітэктуры і гісторыі.

КОБРЫН

Неадкладна скасаваць экспазіцыю і спыніць дзейнасць музея імя Суворавы, правесці яго рэарганізацыю. Да верасня 1994 г. у гэтым будынку адкрыць музей гісторыі Вызвольнага паўстання 1794 г. Дэманціраваць у горадзе ўсе помнікі і бюсты Суворавы і перадаць іх Міністэрству культуры Беларусі для паўторнага выкарыстання бронзы. Вуліцы і парк, якія носяць імя Суворавы, надаць імя А. Т. Касцюшкі.

Адной з вуліц горада надаць імя Казіміра Рушчыцы — павятовага генерал-маёра, героя Паўстання. Закласці помнік А. Т. Касцюшкі і Паўстанню 1794 г.

Вёска Чыжэўшчына (Крупчыцы) (Кобрынскі раён)

Ліквідаваць абеліск у гонар т. зв. перамогі Суворавы над паўстанцамі. На былых каталіцкіх могілках у цэнтры вёскі збудавать помнік у гонар бітвы паўстанцаў з суворавіцкімі войскамі, якая адбылася на Крупчыцкім полі.

Вёска Скокі (Берасцейскі раён)

Сядзіба Нямецвічаў. Помнік палацава-паркавай архітэктуры другой паловы XVIII ст. Ушанаваць мемарыяльнай дошкай памяць Ю. Нямецвіча, сакратара і ад'ютанта А. Т. Касцюшкі, які тут жыў. У будынку стварыць школьны музей.

БРАСЛАЎ

Вуліцам горада надаць імёны Т. Ваўжэцкага, М. К. Агінскага і актыўнага ўдзельніка Паўстання, ураджэнца Браслаўскага павета Язэпа Копалы. Таму Паўстання адлюстравать у мясцовым краязнаўчым музеі.

Мястэчка Відзы (Браслаўскі раён)

Прадуктовую краму, якая збудавана на магіле Тамаша Ваўжэцкага, перанесці ў другое месца. Аднавіць на сваім месцы магілу, збудавать надмагільны помнік

Т. Ваўжэцкаму. Аднавіць цвінтарную каплічку ля магілы Т. Ваўжэцкага. Вуліцы Леніна надаць імя Т. Ваўжэцкага, а вуліцы Пушкіна — Паўстання 1794 г. У цэнтры Відзаў паставіць бюст Т. Ваўжэцкаму.

Вёска Відзы-Лаўчынскія (Браслаўскі раён)

Рэстаўрыраваць дом і сядзібу Ваўжэцкіх (канец XVIII ст.). На доме адкрыць мемарыяльную дошку. У школе (дом Ваўжэцкіх) стварыць школьны музей Т. Ваўжэцкага і гісторыі Паўстання.

ПАСТАВЫ

Галоўнай плошчы горада, якая цяпер носіць імя Леніна, вярнуць яе гістарычнае найменне — Рыначная; вуліцам, што пачынаюцца ад рыначнай плошчы, вярнуць іх гістарычныя назвы: дэманціраваць помнік Леніну, правесці рэканструкцыю плошчы. Закласці і збудавать помнік паўстанцам 1794 г. Імёны герояў Паўстання генерала войска ВКЛ, кіраўніка Паўстання ў Беларусі Якуба Ясінскага і паўстанца палкоўніка Тадэвуша Гарадзенскага увекавечыць у назвах вуліц горада. У мясцовым краязнаўчым музеі адлюстравать падзеі Паўстання ў Пастаўскім краі.

ГАРОДНЯ

Вуліцам горада надаць імёны А. Т. Касцюшкі, Я. Ясінскага, М. К. Агінскага. На каралеўскім палацы ўсталяваць мемарыяльную дошку ў гонар нарады кіраўнікоў Паўстання, якая праходзіла 30 верасня 1794 г. пад старшынствам А. Т. Касцюшкі, знаходзілася Гарадзенская паўстанчая парадкавая камісія. Закласці помнік Паўстанню 1794 г. У абласным краязнаўчым музеі адкрыць экспазіцыю, прысвечаную гісторыі Паўстання 1794 г. на Гарадзеншчыне.

АШМЯНЫ

Гарадскім вуліцам надаць імёны Я. Ясінскага, Т. Гарадзенскага і С. Грабоўскага. Збудавать помнік Я. Ясінскаму. У мясцовым краязнаўчым музеі адлюстравать тэму Паўстання на Ашмяншчыне.

Вёска Паляны (Ашмянскі раён)

У вёсцы збудавать помнік у гонар пераможнай бітвы паўстанцаў пад камандаваннем генерала Я. Ясінскага з войскамі расійскіх захопнікаў, якая адбылася 7 траўня 1794 г.

Мястэчка Соля (Смаргонскі раён)

У гарадскім скверы паставіць памятник крыж у гонар бітвы паўстанцаў з войскамі расійскіх захопнікаў, якая адбылася 26 чэрвеня 1794 г.

СМАРГОНЬ

Вуліцам горада надаць імёны М. К. Агінскага і С. Грабоўскага, усталяваць мемарыяльныя дошкі. Таму Паўстання адлюстравать у мясцовым музеі.

Вёска Залессе (Смаргонскі раён)

Сядзіба Міхала Клеафаса Агінскага. Неадкладна інтэнсіфікаваць рэстаўрацыю комплексу. Мемарыялізаваць ужо гатовыя для агляду наведвальнікамі аб'екты; падаць тлумачальную інфармацыю ў памяшканнях і на тэрыторыі комплексу, упарадкаваць тэрыторыю: парк, вадаёмы, дарожкі; наладзіць экскурсійную працу. На фасадзе сядзібнага дома М. К. Агінскага ўсталяваць мемарыяльна-ахоўную дошку. З ахоўнай зоны прыбраць крыж, які тут самавольна ўстаноўлены ў 1992 г. Неабходна, каб з пачатку 1994 г. сядзіба-музей М. К. Агінскага пачала функцыянаваць і была ўключана ў лік важных турыстычных аб'ектаў краіны. Паралельна з гэтым неабходна забяспечыць планавую паступовую рэстаўрацыю астатніх аб'ектаў сядзібы.

Мястэчка Крэва (Смаргонскі раён).

Усталяваць мемарыяльную дошку ў гонар таго, што ў Крэве пэўны час знаходзіўся штаб кіраўніка Паўстання ў Беларусі генерал-маёра ВКЛ Я. Ясінскага і што тут скончыўся вайсковы рэйд аддзела М. К. Агінскага.

Мястэчка Свір (Мядзельскі раён)

Адной з вуліц мястэчка надаць імя паўстанца палкоўніка, камандзіра Паўстання Яна Зянкевіча.

ІВЯНЕЦ

Адно з вуліц горада назваць імем М. К. Агінскага. Усталяваць мемарыяльную дошку ў гонар абвешчання ў Івянцы М. К. Агінскага звароту да грамадзян Менскага ваяводства.

ВАЛОЖЫН

Адной з цэнтральных вуліц горада надаць імя М. К. Агінскага. Усталяваць мемарыяльную дошку ў гонар абвешчання ў Івянцы М. К. Агінскага звароту да грамадзян Менскага ваяводства.

МАЛАДЗЕЧНА

Адной з вуліц горада надаць імя М. К. Агінскага, усталяваць мемарыяльную дошку. Закласці і збудавать помнік М. К. Агінскаму. Адно з бібліятэк назваць імем М. К. Агінскага.

БАБРУЙСК

Вуліцам горада надаць імёны кіраўніка Паўстання А. Т. Касцюшкі і паўстанца камандзіра С. Грабоўскага. Усталяваць мемарыяльныя дошкі.

Любань

Адной з вуліц гарадка надаць імя С. Грабоўскага. Усталяваць мемарыяльную дошку.

АСІПОВІЧЫ

Увекавечыць імёны кіраўніка Паўстання ў Беларусі генерал-маёра Якуба Ясінскага і паўстанца камандзіра С. Грабоўскага ў найменнях вуліц горада.

Аргкамітэт прапануе Міністэрству абароны Беларусі Менскае суворавіцкае вучылішча рэфармаваць у Менскі кадэцкі корпус або Менскі вайсковы ліцэй, пазбыцца, нарэшце, імя ката беларускага народа і далучыць выхаванцаў, будучых вайскоўцаў, да сапраўднай гераічнай вайсковай гісторыі Беларусі.

Мясцовым уладам і ўправам калгасаў і саўгасаў, якія носяць імя Суворавы, знайсці годныя назвы для сваіх гаспадарак, кіруючыся мясцовай тапанімікай і геаграфіяй, гісторыяй і культурай Беларусі.

Аргкамітэт звяртаецца да грамадскіх арганізацый, камерцыйных устаноў і асобных грамадзян краіны падтрымаць ажыццяўленне мемарыяльнай, а таксама выдавецкай, культурнай і навуковай праграм (выданне плакатаў, вымпелаў, паштовак, памятных медалёў), падрыхтоўкі навуковай канферэнцыі, выставаў і канцэртаў.

Для тых, хто жадае выступіць фундатарам праграм святкавання 200-х угодкаў Вызвольнага паўстання 1794 г. у Беларусі, называем наш разліковы рахунак: 700733 у Ленінскім аддзяленні Белбизнесбанка г. Менска, код 763. Тэлефоны: 32-54-46, 31-32-59.

Адрас: 220005, Менск, вул. Варвашэні, 8. Нацыянальны арганізацыйны камітэт па святкаванні ў Беларусі 200-х угодкаў Вызвольнага паўстання 1794 г.

Мікола КУПАВА,
старшыня Аргкамітэта.

Ліст у рэдакцыю

Пішыце не толькі пра мову

З задавальненнем азнаёміўся з артыкулам сп. Ул. Асінайскага пра канфедэрацыю і ўрокі Багдана Хмяльніцкага («Наша слова», № 38). Цалкам згодзен з аўтарам. Але трэба знаёміць чытачоў з гэтым пытаннем і, спасылаючыся на нашу беларускую гісторыю, — у прыклад падзей, што адбыліся ў 1651 г. у часы гетмана Я. Радзівіла, калі са здрады пачалася 342-гадовая акупацыя Беларусі «дабрадзелямі» ўсіх масцей, так што ўжо насельніцтву, прыніжанаму і адлучанаму ад сапраўднай гісторыі Айчыны, прапагандыстам-калабарантам стала даволі проста ўводзіць у вушы, быццам і Беларусі з нацыянальнай самасцю не існавала ніколі, а была не то Польшча, не то «Северо-Западный край».

Ды і пра сённяшняе вышэйшае кіраўніцтва трэба пісаць больш рашуча. Напрыклад, чаму не хочучь аддаць зямлю законным нашчадкам, чаму баяцца справядлівых выбараў, дзе сам народ скажа сваё слова — за каго ён і за што. А калі будзеце толькі пра філалогію, дык толку нікага не будзе яшчэ гадоў трыста.

А ўвогуле жадаю «Нашаму слову» быць абсалютна аб'ектыўным і казаць людзям праўду пра камуністычныя эксперыменты над народам, якія прынеслі столькі пакут. А то штосяці ўсе апошнім часам прыціхлі бы мышы пад венікам, нават БНФ, чаго я не разумею. І калі вы сапраўды беларусы, то надрукуйце маё пісьмо.

г. Вілейка.

Сяргей ЧЫКАВАНИ-ВЕСЯЛОЎСКІ.

АД РЕДАКЦЫІ. Мы надрукавалі артыкул Ул. Асінайскага пра канфедэрацыю таму, што гэтае пытанне абмяркоўваюць суседзі-украінцы, а нашы звышінтэрнацыяналісты спрабуюць пераканаць народ, быццам гэта вельмі бласклюдная рэч. Пра ўласную гісторыю — як Вялікае княства апынулася ў канфедэратыўнай Рэчы Паспалітай, мы друкавалі некалькі артыкулаў. Але ў дадатак нагадаем, што з Расіяй у Беларусі дамоўленасці на канфедэрацыю ўвогуле не было. Дарэчы, «Наша слова» ўсё ж выданне культурна-асветніцкага накірунку, таму палітычныя рэаліі ўзгадваюцца ў выпадках, калі рэч ідзе пра нацыянальнае выжыванне народа як нацыі.

Нацыянальны арганізацыйны камітэт па святкаванні ў Беларусі 200-х угодкаў Вызвольнага паўстання 1794 года, правёўшы экспедыцыю па месцах баёў паўстанцкіх аддзелаў з расійскімі войскамі і ў родных мясцінах кіраўнікоў ды камандзіраў Паўстання з мэтай увекавечання памяці пра гэты народны гераічны чын, распрацаваў і прапануе вышэйшым органам улады, адпаведным міністэрствам, ведамствам, установам ды мясцовым уладам краіны ажыццявіць наступную праграму.

МЕНСК

Праспекту, які носіць імя Дзяржынскага (Берасцейскі напрамак) надаць імя А. Т. Касцюшкі; пляцу на скрыжаванні будучага пр. Касцюшкі і вуліц К. Цэткін і Нямігі надаць найменне Паўстання 1794 года. На гэтым пляцы збудавать хрысціянскую экуменічную капліцу з помнікамі паўстанцам А. Т. Касцюшкі, Я. Ясінскаму, Т. Ваўжэцкаму, М. К. Агінскаму, С. Грабоўскаму, К. Рушчыцу, К. Серакоўскаму. Назваць вуліцы імёнамі кіраўнікоў — герояў Паўстання Тамаша Ваўжэцкага, Якуба Ясінскага, Міхала Клеафаса Агінскага, Стахвана Грабоўскага.

У непасрэднай блізкасці ад месца сутычкі авангарда С. Грабоўскага з расійскім атрадам, на скрыжаванні вуліц Прытыцкага і Кунцаўшчына паставіць памятник знаку. У Нацыянальным музеі гісторыі і культуры Беларусі адкрыць экспазіцыю, прысвечаную гісторыі Вызвольнага паўстання 1794 года.

БЕРАСЦЕ

Вуліцы, якая ў 1939 г. была перайменавана і цяпер носіць імя Гогаля, вярнуць найменне А. Т. Касцюшкі.

Закласці помнік А. Т. Касцюшкі і Паўстанню 1794 г.

У Берасцейскім абласным краязнаўчым музеі падрыхтаваць і адкрыць экспазіцыю па гісторыі Паўстання 1794 г. на Берасцейшчыне.

Фальварак Марачоўшчына (Івацэвіцкі раён)

Аднавіць сядзібу і дом, дзе нарадзіўся і жыў А. Т. Касцюшка. Стварыць тут мемарыяльны дом-музей А. Т. Касцюшкі. Усталяваць мемарыяльную дошку. Паставіць мемарыяльны знак на месцы, з якога славуць беларускі мастак Напалеон Орда маляваў сядзібу А. Т. Касцюшкі.

Мястэчка Косаў (Івацэвіцкі раён)

Замак сярэдзіны XIX ст. (архітэктары Ф. Яшчольд і У. Марконі), косаўскі парк, помнік садава-паркавага мастацтва, закладзены ў пачатку XVIII ст.

Патрабуюцца неадкладныя захады дзяржавы для рэстаўрацыі ўнікальнага замкава-паркавага комплексу; неабходна знайсці яму разумнае выкарыстанне. Косаў са сваімі гісторыка-культурнымі асяродкамі разам з сядзібай і домам-музеем А. Т. Касцюшкі павінны стаць унікальным кутком Бацькаўшчыны, нацыянальнай святыняй, адным з важных турыстычных аб'ектаў Беларусі.

Вёска Малыя Сяхновічы (Жабінкаўскі раён)

Прадоўжыць вывучэнне сядзібы Касцюшкаў, у перспектыве пры магчымасці аднавіць радавы дом і сядзібу бацькоў Касцюшкі. Зараз з вёсцы паставіць памятник знаку.

На п'едэстале бюста А. Т. Касцюшкі, які стаіць перад мясцовай школай, зрабіць тэкставую таблічку.

СЛОНІМ

У горадзе мэтазгодна назваць дзве вуліцы імёнамі кіраўніка Паўстання А. Т. Касцюшкі і паўстанца камандзіра Каралы Серакоўскага. Для касцёла св. Андрэя заклаці і збудавать помнік, на касцёле ўсталяваць мемарыяльную дошку. У горадзе заклаці і збудавать помнік Міхалу Казіміру Агінскаму, найвышэйшаму гетману ВКЛ.

Мястэчка Ружаны (Пружанскі раён)

Адной з вуліц мястэчка надаць імя А. Т.

Рэха

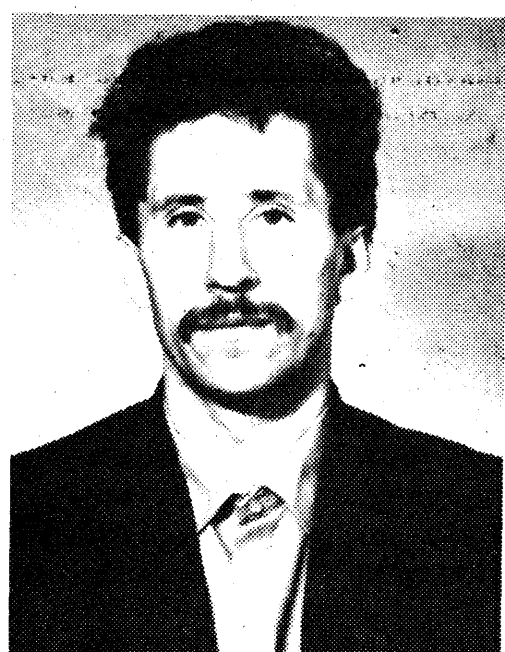
Пашпарт павінен
быць беларускім

Я цалкам падтрымліваю прапановы накіонт новага пашпарта грамадзян Рэспублікі Беларусь, выказаныя ў друку Адамам Мальдзісам, Генадзем Цыхунам, Вячаславам Рагойшам. Таму я далучаюся да пазіцыі апошняй справядчай на-выбарчай канферэнцыі акадэмічнай арганізацыі ТБМ імя Ф. Скарыны, дакументы якой у пераказе былі надрукаваны ў № 45 «Нашага слова».

Што да існуючых праектаў ужывання расійскай мовы (у якасці адной з трох) у нашым новым пашпарце, то, мяркую, на гэта можна было б пагадзіцца толькі ў тым выпадку, калі б і ў расійскіх пашпартах ужывалася беларуская. Лічу ўвогуле, што тэкст усіх старонак беларускага пашпарта абавязкова трэба выканаць на дзяржаўнай мове рэспублікі і прадубліраваць на нямецкай ці англійскай мовах. Дапушчальна таксама, каб пэўныя рэквізіты асобы ў пашпарце рабіліся па-беларуску — і кірыліцай і лацінкай. Павінен жа, урэшце, наш пашпарт стаць беларускім!

Барыс БРАНАВІЦКІ,
прафесар Беларускага
універсітэта
культуры.

Рупліўцы



Пачынальнік

Калі сёння ў школах асноўныя прадметы ўсё ж сяк-так вядуцца на нацыянальнай мове, то на спартыўнай пляцоўцы ці ў спартыўнай зале вучні зусім не чуюць роднага слова. Тут шмат прычын: настаўнікі фізыхавання ў большасці выпадкаў не ведаюць мовы, бо адпаведную адукацыю атрымалі ў рускамоўных інстытутах; дагэтуль не распрацавана спецыяльная тэрміналогія па выкладанні гэтага прадмета на дзяржаўнай мове. Няма, на жаль, у нас ні слоўнікаў, ні падручнікаў, ні хоць якіх дапаможнікаў па выкладанні фізкультуры па-беларуску. І чакаць іх у хуткім часе не даводзіцца, бо Міністэрства асветы, відаць, не спяшаецца падрыхтаваць і рэкамендаваць да друку такую літаратуру. Ды і ці варта казаць міністэрскім чыноўнікам пра пільную неабходнасць такіх падручнікаў і дапаможнікаў, калі яны пра гэта не дбаюць, а робяць наадварот: школы з міністэрства толькі што атрымалі праграмы і «По-

ложение о физическом воспитании учащихся Белоруссии», надрукаванае на расійскай мове.

Але ў школах Маладзечна насуперак усім гэтым цяжкасцям знайшліся энтузіясты — настаўнікі фізічнага выхавання, якія ці не ўпершыню ў рэспубліцы вырашылі выкладаць свой прадмет на роднай мове. Першы з іх — сябар ТБМ Аляксандр Уладзіміравіч Страх, выкладчык сярэд-

няй школы № 5 нашага горада. У сваёй працы ён звяртаецца да слоўнікаў В. Ластоўскага, М. Статкевіча, тэматычных старонак газет «Наша слова», «Літаратура і мастацтва».

А нядаўна Аляксандр Страх правёў паказальны ўрок фізкультуры па-беларуску, на які былі запрошаны ўсе настаўнікі фізыхавання горада. Урок прайшоў удала і цікава. Вучні ўважліва слухалі свайго настаўніка, разумелі яго каманды і ахвотна выконвалі фізічныя практыкаванні. Пасля ўрока адбылася зацікаўленая размова пра методыку выкладання ўрокаў фізыхавання ў школах горада, у якой прынялі ўдзел настаўнікі, работнікі гарана, іншыя зацікаўленыя асобы. Настаўніка-наватара літаральна засыпалі пытаннямі. Нічога, зрэшты, тут здзіўнага, бо ён — першы ў горадзе правёў урок фізкультуры на роднай мове.

М. КАПЫЛОВІЧ,
г. Маладзечна.

МАЛАДЗЕЧНА,
ГАРАДСКІ СТАДЫЁН



Сярод культурных асяродкаў нашай Радзімы, на мой погляд, сфера фізкультуры і спорту найбольш падпадае пад кансерватыўныя ўплывы па захаванні расійскай мовы.

А ўсё ж, здаецца, і тут «лёд крануўся». На менскім стадыёне «Дынама» не ўсе, мабыць, аб'явы даюцца на беларускай мове. Але магу запэўніць, бо не аднойчы там быў, што

І ў спорце лёд крануўся

аб'явы саставаў футбольных каманд і замены па ходу гульні на матчах першынства краіны па футболе гучалі на беларускай мове. Прыкра толькі, што гэта, бадай, адзіны горад, дзе дыктары стадыёна робяць аб'явы па-беларуску. Вельмі хацелася б памыліцца.

Але вось яшчэ навіна. Напрыканцы чэмпіянату мне даводзілася быць на маладзечанскім гарадскім стадыёне. Прызнаюся, мяне прыемна здзівіла: тут прадавалася беларускамоўная праграма футбольнага матча. Зроблена яна была з добрым мастацкім густам. Разам з цікавай спартыўнай статыстыкай у праграме прачытаў і артыкул, прысвечаны праводзінам з вялікага футбола знакамітага ветэрана і гульца Аляксандра Кісцяна на трэнерскую працу. Напісаны артыкул на добрай беларускай мове.

Застаецца дадаць, што праграму падрыхтаваў спадар Валянцін Ліпніцкі і яна падрыхтавана ў маладзечанскай друкарні «Перамога». А вось дыктар гарадскога стадыёна ўсе аб'явы робіць па-расійску. Варта было б сябрам суполкі ТБМ прапанаваць яму сваю дапамогу, бо

гэта не дробязі, улічваючы, колькі ў яго слухачоў, прычым пераважна маладых.

Закончыўся першы круг 3-га чэмпіянату Беларусі па футболе. Наступны антракт на цэлых пяць месяцаў. Думаецца, ёсць час падрыхтавацца, каб нарэшце на ўсіх стадыёнах запанавала беларуская мова, і каб зроблена гэта было ў комплексе: праграмы, аб'явы па радыё. Ды і рэклама. Хацелася б, каб гэта ўзялі пад свой кантроль грамадскія, мясцовыя суполкі Таварыства беларускай мовы.

Дарэчы, на мой погляд, рэспубліканскаму Таварыству беларускай мовы трэба неяк заахвоціць спадара В. Ліпніцкага. Усё-такі ён выпускаў першую беларускамоўную спартыўную праграму да футбольнай гульні на першынства Беларусі. Тым больш, што выпускаў яна не ў сталіцы ці абласным цэнтры. А заахвоўваць, улічваючы абмежаваныя фінансавыя магчымасці ТБМ, не абавязкова грашыма. Добрае слова грамады — таксама вялікая каштоўнасць.

Яўген ІГНАТОВІЧ.

ВЕСТКИ

З ВІЛЕНШЧЫНЫ

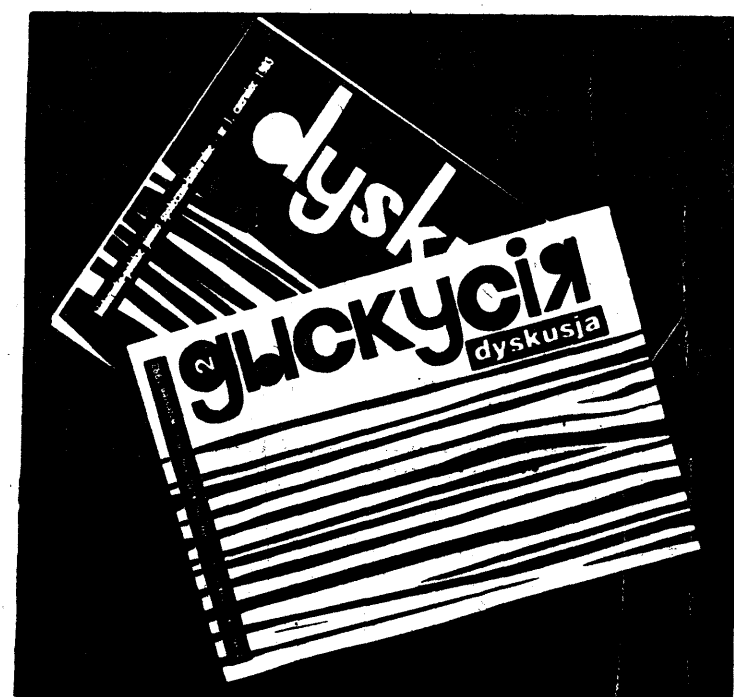
У Вільні створана яшчэ адна невялікая арганізацыя — Згуртаванне беларусаў-палітзняволеных. Старшыня рады згуртавання Аляксей Анішчук. У гады сталіншчыны ён быў асуджаны на 25 гадоў зняволення ў лагерах. Тэлефон 3БП 75-86-06.

У суседзяў

ПАЧАТАК «ДЫСКУСІІ»:

«БЕЛАРУСЬ —

НЕВЯДОМАЯ ЗЯМЛЯ»



«Дыскусія» — так называецца беларуска-польскі грамадска-культурны часопіс, выданне якога пачалося ў Варшаве. Ініцыятарам яго стварэння стала таварыства «Помост» — арганізацыя, што ўзнікла ў 1986 годзе як неформальная група апазіцыйна настроеных студэнтаў і маладых навукоўцаў — палякаў, украінцаў і беларусаў. Таварыства было зарэгістравана афіцыйна ў 1988 годзе. Галоўная мэта яго дзейнасці — даследаванне і вывучэнне ўзаемадасягненняў народа Польшчы з народамі суседніх краін, у першую чаргу Беларусі, Літвы, Украіны, і шырокае азнаямленне з гэтым польскага грамадства, стварэнне ў грамадскай свядомасці вобраза Сярэдня-Усходняй Еўропы і яе народаў.

«Што пра беларусаў і пра Беларусь ведае сярэднестатыстычны паляк? — гаворыцца ў рэдакцыйным артыкуле першага нумара часопіса. — Хіба нічога, калі не гаварыць пра некалькі цёмных вобразаў з мастацкай літаратуры і некалькі даволі вострых з беластоцкіх і варшаўскіх базараў. Нават даволі частыя відзіты ў тую — суседнюю — краіну не пашырылі гэтых абмежаваных схемамі ведаў — Беларусь злівалася ў агульным успрыманні з неабсяжнасцю ўсіх Саветаў...»

З другога боку — таксама не лепш. Вобраз Польшчы і палякаў у вачах беларусаў не шмат ясніейшы. Калі б запытаць, што сярэднестатыстычны беларус ведае пра свайго заходняга суседа — напэўна, пачуем больш чым ад паляка, пытаннага пра Беларусь — гэта зразумела, але як аксіёму можна прыняць, што гэтыя веды з'яўляюцца раўнадзейнай многіх гадоў індактрынацыі, стэрэатыпаў, крыўдаў і нават боязі ў адносінах да магутнага суседа...

Гэтае невуцтва з'яўляецца даволі сур'ёзным, таму што зараз існуе неабходнасць супрацоўніцтва паміж абодвума народамі. І беларусы і палякі выразна адчуваюць вынікі сістэмных эканамічных і культурных пераменаў. Сітуацыя ў абедзвюх краінах даволі розная, але можна знайсці шмат супольных ці нават аднолькавых пра-

блем.

Мы лічым, што кожная — хача б найбольш сціплай культурнай ініцыятыва з'яўляецца патрэбнай і карыснай. Менавіта таму мы і вырашылі выдаваць штомесячны часопіс, прысвечаны беларуска-польскім справам. Старонкі нашага часопіса будуць даступнымі для ўсіх зацікаўленых гэтай тэматыкай, а асабліва для маладой інтэлігенцыі — як беларускай, так і польскай.

Слова «дыскусія» ад самага пачатку стала нам ідэальным для акрэслення нашых намераў. Гэтае слова амаль аднолькава гучыць у абедзвюх мовах і мае такое ж значэнне. Мы хочам дыскаутаваць — асабліва пра балючыя і цяжкія справы. Дзякуючы дыскусіі і абмену поглядамі, мы хочам спрыяць пераадоленню ўзаемных цяжкасцей. Хочам, каб дыскусія дазволіла абодвум бакам лепш параўмець паміж сабой, а таксама лепш зразумець сябе.

Большасць публікацый новага выдання прысвечана пытанням гісторыі і культуры і змест іх можа сапраўды стаць тэмай дыскусіі. Нацыянальна-рэлігійным праблемам прысвечаны артыкул Я. Куны «Вершальн»; К. Гамулка прапануе матэрыял пад назвай «Канцэпцыі польскіх палітычных групавых у справе вырашэння аграрнага пытання на літоўска-беларускіх землях у 1918—1922 гадах». Чытачоў зацікавіць артыкул «Стаўленне ўрада Уладыслава Грабскага да беларусаў (1923—1925)», напісаны М. Куркевічам. У раздзеле рэцэнзій змешчаны аглядаў на новае польскае выданне кнігі Ю. Туронка «Беларусь пад нямецкай акупацыяй» ды на публікацыю варшаўскага штомесячніка «Дзісь» «Беларусь — невядомая зямля».

Акрамя публікацый, здольных зацікавіць як беларускіх, так і польскіх чытачоў, новае выданне мае яшчэ адну адметнасць. Частка матэрыялаў друкуецца па-польску, частка — па-беларуску, апошняя — чэшскай лацінкай.

У. ПАНАДА.

Гісторыя Айчыны — вайскоўцам

Працягваем друкаваць раздзелы з новага вучэбнага дапаможніка для вайскоўцаў «Гісторыя Беларусі».

М. В. БІЧ.

Пасля першага падзелу Рэчы Паспалітай (1772 г.) царскія ўлады ўключылі паўночную частку беларускіх зямель у Пскоўскую, а паўднёвую — у новаствораную Магілёўскую губерню. З гэтых двюх губерняў было ўтворана Беларускае генерал-губернатарства. У 1776 г. з беларускіх і лагальскіх паветаў Пскоўскай губерні была ўтворана Полацкая губерня.

Уся ўлада тут перайшла да генерал-губернатара і губернатараў, якія абавязваліся на вайсковыя сілы. Па расійскім узору тут ствараліся новыя адміністрацыйныя ўстановы — губернскія праўленні, казённых палаты і інш. Магнаты былі пазбаўлены права трымаць свае войскі і крэпасці, шляхта — права ствараць узброеныя саюзы (канфедэрацыі). Былі ліквідаваны і мясцовыя шляхецкія сеймікі, якім да 1772 г. фактычна належала ўлада на месцах.

Па загаду Кацярыны II у верасні 1772 г. усё насельніцтва беларускага генерал-губернатарства (за выключэннем сялянства) на працяг месяца прыводзілася да прысягі. Шляхта і магнаты Беларусі ў абсалютнай большасці далі прысягу на вернасць расійскай імператрыцы. Такім чынам, яны захавалі свае маёнткі і атрымалі ўсе саслоўныя правы і прывілеі, якімі карысталася рускае дваранства.

На беларускія губерні распаўсюджвалася «Грамата на правы і выгады гарадам Расійскай імперыі» ад 21 красавіка 1785 г., якая прадугледжвала стварэнне выбарных органаў кіравання ў гарадах.

Памяркоўную палітыку праводзіла Кацярына II у адносінах да каталіцкага касцёла, улічваючы, што ўсе беларускія магнаты і буйна-памесная шляхта з'яўляліся каталікамі. Было толькі забаронена схіляцца ў каталіцкую веру праваслаўнае насельніцтва. Праваслаўная царква і на беларускіх землях заняла пануючае становішча, яе дзейнасці забяспечвалася поўная дзяржаўная падтрымка.

Зусім іншыя адносіны праявілі расійскія ўлады да уніяцкай веры, якой у канцы XVIII ст. прытрымлівалася пераважная большасць (да 75 працэнтаў) беларускага насельніцтва. Але паколькі гэта былі «людзі простыя», то расійскі ўрад вырашыў не цырымоніцца з імі: уніяцаў у масавым парадку пачалі прымушова пераводзіць у праваслаўе.

У беларускіх губернях была ўведзена і расійская падатковая сістэма. Для сялянства падымны падатак быў заменены больш цяжкім падушным. Акрамя таго, уведзіўся земскі збор. Вядома, абавязковымі для сялян заставаліся ўсе іх павіннасці, звязаныя з карыстаннем памешчыцкай ці дзяржаўнай зямлёй (паншчына, чынш, натуральныя даніны і інш.). Новай і вельмі цяжкай павіннасцю для сялян і мяшчан Усходняй Беларусі з'явіўся абавязак вылучаць рэкрутаў на практычна бестэрміновую службу ў царскую армію.

Кацярына II ужо ў 70-я гады пачала шырокую раздачу зямель з прыгоннымі

сялянамі рускім памешчыкам. найперш з ліку сваіх фаварытаў, военачальнікаў і буйных чыноўнікаў. Граф Завадоўскі атрымаў велізарную Магілёўскую эканомію (25860 сялян), Падземкін — Крычаўскае староства (14250 сялян), Зорыч — мястэчка Шклоў з ваколіцамі (11800 сялян), Румянцаў-Задунайскі — Гомельскае староства (больш за 11100 сялян) і г. д. У рукі новых уладальнікаў за кароткі час перайшло 142 тыс. сялян мужчынскага полу з агульнай колькасці 740 тыс., што складала амаль 20 працэнтаў. Раздаваліся дзяржаўныя (былыя каралеўскія) уладанні, а таксама секвестраваныя маёнткі тых мясцо-

выяўляўся яе феадальна-прыгонніцкі характар. Аднаведныя законы і паставы забяспечвалі дыктат памешчыкаў над сялянамі, выкананне імі ўсіх павіннасцей на карысць паноў. Памешчыкі Беларусі атрымалі права прадаваць сялян без зямлі. Рускім памешчыкам на Беларусі дазвалялася аддаваць у рэкруты мясцовых сялян замест сваіх расійскіх прыгонных.

У першай палове XIX ст. Беларусь адносілася да рэгіёнаў, дзе панавала буйна-памеснае дваранскае землеўладанне. У найбуйнейшых памешчыцкіх гаспадарках тут налічваліся дзесяткі тысяч дзесяцін зямлі, многія тысячы прыгонных. Паме-

вы пры ўмове адбывання павіннасцей на карысць землеўладальнікаў. У сувязі з гэтым сяляне дзяліліся на дзве асноўныя катэгорыі — памешчыцкіх і дзяржаўных (казённых). Абсалютную большасць складалі сяляне, што належалі памешчыкам: 79,8 працэнта ў 1812 г. і 64,6 працэнта ў 1845 г. Каля 3,4 працэнта сялян у канцы 50-х гадоў належалі да дваровай прыслугі і не мелі надзеяў. Удзельная вага памешчыцкіх сялян на Беларусі ў 1857 г. была на 16,3 працэнта большая, а казённых — на 15,1 працэнта меншая, чым у Расіі.

Зямельныя надзелы большасці сялянскіх двароў складалі ад 1/2 да 1 валокі

дзіны 40-х гадоў амаль не адрознівалася ад памешчыцкіх, бо тут дзяржаўныя маёнткі здаваліся ў арэнду, і гаспадарка ў іх вялася на аснове паншчыны і іншых адпрацовачых павіннасцей.

Заняпад казённых маёнткаў, збыццё пераважнай большасці сялян і немагчымасць спагнання з іх дзяржаўных падаткаў прымушвалі ўрад у канцы 30-х гадоў прыняць пэўныя меры з мэтай выхаду з крызісу. Ініцыятарам рэформаў выступіў граф П. Кісялёў, прызначаны ў 1836 г. міністрам дзяржаўных маёмасцей. Крыху раней ён распрацаваў прынцыпы кіравання маёнткамі, секвестраванымі ў заходніх губернях ва ўдзельнікаў паўстання 1830—1831 гг. На іх аснове было падрыхтавана і ў снежні 1839 г. падпісана Мікалаем I «Палажэнне аб кіраванні дзяржаўнымі маёмасцямі ў Заходніх губернях і Беластоцкай вобласці».

Мэтай рэформы з'яўлялася павышэнне дзяржаўных даходаў, чаго нельга было дамагчыся без спынення паўперызацыі сялян, ліквідацыі свавольства арандатараў маёнткаў і павелічэння колькасці цяглых сялянскіх двароў, здольных выконваць адпаведныя павіннасці і плаціць устаноўленыя падаткі на карысць дзяржавы. У сувязі з гэтым прадугледжвалася люстрацыя (падрабязнае апісанне) усіх дзяржаўных маёнткаў і рэарганізацыя кіравання імі, строгая рэгламентацыя павіннасцей сялян у залежнасці ад іх гаспадарчага становішча.

10 красавіка 1844 г. Мікалай I зацвердзіў прапановы Кісялёва аб пераводзе на чынш дзяржаўных маёнткаў Віленскай, Гродзенскай, Ковенскай і Мінскай губерняў, а 4 чэрвеня 1845 г. — Віцебскай і Магілёўскай губерняў. Замена паншчыны чыншам ажыццяўлялася паступова на працягу 6 гадоў. Прадугледжвалася павелічэнне зямельнага надзелу да норм, устаноўленай законам аб люстрацыі, у тым ліку бабылям і агароднікам, а таксама выдача дапамогі сялянам на набыццё рабочай жывёлы. Адняняліся даніны, дадатковыя работы (шарваркі і інш.). У маёнтках, дзе часова захоўвалася паншчына, забаранялася адбіраць сялянскія надзелы, павялічваць павіннасці і прымушаць сялян працаваць на ўласнай зямлі арандатара.

Рэформы П. Кісялёва 1839—1845 гг. істотна палепшылі становішча дзяржаўных сялян на Беларусі. Паводле дадзеных на 1854 г., зямельныя надзелы сялян Віленскай, Мінскай і Гродзенскай губерняў павялічыліся на 30—35 працэнтаў пры адначасовым змяншэнні павіннасцей на 29—52 працэнты.

Рэформамі крызіс феадальна-прыгонніцкіх адносін у казённых вёсках на Беларусі быў часова пераадолены. Але не менш вострым заставалася пытанне аб узаемаадносінах памешчыкаў і іх прыгонных сялян. Шэф жандармаў Бенкендорф у 1839 г. дакладваў цару, што прыгоннае становішча ёсць «парахавы склеп пад дзяржавай», і раіў прыняць меры з мэтай аслаблення супярэчнасцей паміж сялянамі і памешчыкамі. Мікалай I усведмаляў, што «прыгоннае права ёсць зло», але імкнуўся вырашыць пытанне палітычнымі мерамі.

(Працяг будзе.)

М. БІЧ

Беларусы: палітычнае і эканамічнае жыццё ў складзе Расійскай імперыі (канец XVIII — сярэдзіна XIX ст.)

вых памешчыкаў, што не паждавалі прысягаць Расіі.

Пасля другога падзелу Рэчы Паспалітай на тэрыторыі Цэнтральнай Беларусі была ўтворана Менская губерня. У выніку трэцяга падзелу (1795 г.) Рэч Паспалітая была ліквідавана як дзяржава. Расія захавала Берасце і Гродзеншчыну і Віленшчыну. У канцы 1795 г. былі ўтвораны Слоніўская і Віленская губерні. У 1796—1801 гг. уся тэрыторыя Беларусі ўваходзіла ў склад трох губерняў — Беларускай, Менскай і Літоўскай. Агульная колькасць насельніцтва ў іх дасягала 4 млн. чалавек. У верасні 1801 г. урад Аляксандра I раздзяліў названыя тры губерні на пяць: Віцебскую, Магілёўскую, Менскую, Гродзенскую і Віленскую. З некаторымі зменамі ў складзе паветаў гэтыя пяць губерняў праіснавалі да 1915—1917 гг.

Пасля другога і трэцяга падзелу Рэчы Паспалітай працягвалася раздача беларускіх зямель рускім памешчыкам. У Менскай губерні было раздзелена каля 33 тыс., у Гродзенскай — больш за 17700 душ мужчынскага полу. Буйныя маёнткі атрымалі князь Рапнін, генерал-фельдмаршал Сувораў (Кобрын і ваколіцы), Румянцаў-Задунайскі (Пружанская воласць) і г. д.

На Беларусі пад расійскім кіраўніцтвам істотна пагоршылася становішча не толькі большасці насельніцтва, а і мясцовых яўрэяў. Указам ад 23 чэрвеня 1794 г. была ўстаноўлена «мяжа яўрэйскай аселасці», куды ўключаліся прыбалтыйскія, беларускія і ўкраінскія губерні. Указ пазбаўляў яўрэяў права на пастаяннае пражыванне ў расійскіх губернях і гарадах. Але і ў раёне аселасці ім забаранялася жыць за межамі гарадоў і мястэчак. З яўрэйскіх мяшчан — рамеснікаў і купцоў — спаганяліся ўдвая большыя дзяржаўныя падаткі, чым з хрысціянскіх. Адразу пасля гэтага ўказа на Беларусі пачалося прымушовае высяленне яўрэяў з вёсак і памешчыцкіх маёнткаў у гарады і мястэчкі.

У сацыяльнай палітыцы царызму на Беларусі яскрава

шчыкі інтэнсіўна пашыралі плошчу сваіх ворных зямель, стваралі новыя фальваркі на асвоеных сялянамі пустках і высечках лесу. Для апрацоўкі гэтых зямель сяляне ў масавым парадку пераводзіліся з чыншу (грашовага аброку) на паншчыну.

Асновай гаспадаркі з'яўлялася земляробства, найперш вытворчасць зерня. Галоўную частку сваіх даходаў (70—80 працэнтаў) памешчыкі атрымлівалі ад продажу на рынку земляробчай прадукцыі. Астатнюю долю складалі паступленні ад сялян у выглядзе чыншу, натуральных данін, а таксама продажу прадуктаў жывёлагадоўлі, арэнды млыноў, корчмаў і г. д. Хутка раслі пасевы бульбы. К 40-м годам XIX ст. яна стала адной з найважнейшых даходных культур. Жыта і бульба ў значнай частцы перапрацоўваліся на спірт. У пачатку XIX ст. на Беларусі налічвалася больш за 6 тыс. вінакурняў (бровараў). Амаль усе яны належалі памешчыкам.

Але пануючай сістэмай земляробства заставалася трохполле. Маючы ў сваім распараджэнні сотні і тысячы прыгонных, буйныя памешчыкі не былі зацікаўлены ў набыцці сучаснай тэхнікі і палепшаных прылад працы, а таксама ў пераходзе на вольнанаёмную працу, паколькі гэта рэзка павышала вытворчыя выдаткі. А ў дробных памешчыкаў не было сродкаў на рэарганізацыю гаспадарак. Праўда, у буйных маёнтках усё часцей выкарыстоўваліся малацілкі, веялікі, сячкары, радзей — сеялкі, жнейкі, а пазней — плугі і бараны. Гэта паскарала вытворчы працэс, збор і апрацоўку сабранага ўраджаю, але не магло прадукцыйна паглыбленне крызісу феадальна-прыгонніцкага ладу. Вольны наём у сельскай гаспадарцы практыкаваўся спарадычна. Гаспадарка пераважнай большасці дробных памешчыкаў па-ранейшаму мела амаль натуральны характар.

Асновай гаспадаркі селяніна з'яўляўся зямельны надзел, які ён атрымліваў у карыстанне ад землеўладальніка-памешчыка або дзяржа-

(11—22 дзесяціны). Зямлю аралі драўлянай сахою з жалезным наканечнікам (на поўдні — валамі, на поўначы — коньмі), баранавалі драўлянай бараною, ураджай збіралі сярпамі або косамі, малацілі цапамі.

Сялянская гаспадарка ў тым часе была вымушана арыентавацца на самазабеспячэнне ўсім неабходным. І селянін сам ці з дапамогай родзічаў, сваякоў, суседзяў будоваў жыллё, хлеб, гумно, вырабляў прылады працы (саху, барану, цэп, прасніцу, кросны), хатнюю мэблю (стол, лаўкі, ложка), разнастайныя гліняныя, драўляныя і плеценыя посуд, вопратку, абутак, транспартныя сродкі — воз, сані, вупраж і г. д. Металічныя прылады (сякеры, малаткі, сашнікі, сярпы, косы) вырабляліся спецыялістамі-кавалямі ў сельскіх кузнях. Прызнаныя майстры вывозілі сваю прадукцыю і на рынак, хадзілі па вёсках, прапаноўвалі свае паслугі. Акрамя кавальскага, да такіх спецыялізаваных хатніх промыслаў адносіліся цясларны, сталярны, ганчарны, кравецкі, шавецкі і інш.

Па патрабаванні памешчыка ці з яго дазволу сяляне адпраўляліся і ў адыходныя промыслы — на высечку і вываз лесу, лесасплаў, выкурку смалы, дзёгцю, будаўніцтва шашэйных дарог, а з сярэдзіны 30-х гадоў XIX ст. — і чыгунак, найчасцей на землякопныя работы. У прыватнасці, пры значным удзеле беларускага сялянства былі пабудаваны першыя чыгункі ў Расіі — Царскасельская (1835—1838 гг.), Пецярбургска-Маскоўская (1843—1851 гг.), Пецярбургска-Варшаўская (1852—1862 гг.). Аднак адыходныя промыслы не набылі на Беларусі прыкметных маштабаў з прычыны невызначна шырокага распаўсюджвання тут паншчыны. У 80-я гады XVIII ст. у ВКЛ на паншчыне знаходзілася 72 працэнты прыватнаўласніцкіх сялян. У 50-я гады XIX ст. паншчыны сяляне на Беларусі складалі больш за 97 працэнтаў памешчыцкіх прыгонных. Гэта адзін з найвышэйшых паказчыкаў у Расійскай імперыі.

Становішча казённых сялян на Беларусі да сярэ-

Вучымся!

Удакладнім

Знакі прыпынку пры аднародных членах сказа

Аднародныя члены

з супастаўляльнымі

злучнікамі

1. Пры дапамозе супастаўляльных злучнікаў **а, але, ды, аднак, толькі** і інш. звязваюцца два аднародныя члены сказа, паміж якімі звычайна ставіцца коска: *З печы дым не ў комін, а пад столь нясе (Янка Купала). Месяц свеціць, ды не грэе (Прыказка). У хаце цесна, затое весела (І. Мележ). Дзяўчына маўчала, толькі ўсміхалася (Кузьма Чорны).*

Коска ставіцца толькі паміж аднароднымі членамі, якія звязаны пры дапамозе парных супастаўляльных злучнікаў **не толькі — а (і), не толькі — але (і)**, напрыклад: *Дэталі можна не толькі выточваць, а і штампаваць (У. Шахавец).*

Калі супастаўленне аднародных членаў аформлена пры дапамозе злучнікаў **і, ды**, то паміж гэтымі членамі коска не ставіцца: *Нешта хацела сказаць Грына і не паспела (М. Лынькоў). Лабановіч хацеў чытаць і не мог (Якуб Колас), Ён рабіў ды не зрабіў (Змітрок Бядуля).*

У супастаўляльных злучніках **не то што — а, а не то што** коска ставіцца толькі паміж аднароднымі членамі (перад што коска не ставіцца), напрыклад: *Мы не то што вожыка, а зайца бачылі (Янка Маўр). Пасля аперацыі і бугай галавы не падніме, а не то што слабая карова (Кузьма Чорны).*

Калі аднародныя члены звязаны пры дапамозе злучальнага слова **наадварот**, якое сумішчае і пабочную функцыю (пабочнае слова), то коска ставіцца не толькі перад гэтым словам, але і пасля яго: *Мужчыны ў сварках не ўдзельнічалі, наадварот, становіліся*

яшчэ дружнейшымі (І. Мележ). Але: Дзед не ўзлаваўся, а наадварот (Змітрок Бядуля), дзе слова наадварот заміншае адсутны аднародныя члены сказа, а таксама: Бацька сек ды пілаваў дровы і наадварот (М. Гарэцкі).

2. Калі супастаўленне аднародных членаў у сказе мае рэзка антанімічны характар, то пасля злучнікаў ставіцца працяжнік, а перад злучнікамі — коска: *Не пракосы, а — палосы выжынае гладка сталь (П. Глебка). Невялічкая, але — бурная рэчка пеніцца між скал (Э. Самуйлёнак). Жанчына вельмі сталалася, аднак — усміхаецца (Б. Мікуліч).*

3. Калі супастаўленне аднародных членаў у сказе падаецца ў форме лагічна падкрэсленай неадпаведнасці, то перад злучнікамі ставіцца працяжнік: *Бабка спіць — а гэсей пасе (Змітрок Бядуля). Млопчык хацеў папярэдзіць аб небяспецы — але не паспеў (Янка Маўр). Ён абяцаў Тамары сукенку купіць — і не купіў (І. Гурскі). Не Марс да нас — а мы, сябры, цяпер бліжэй да Марса (А. Вялюгін). Селянін хацеў нешта сказаць — аднак стрымваўся (Міхась Чарот).*

Аднародныя члены

з размеркавальнымі

злучнікамі

1. Калі аднародныя члены звязаны пры дапамозе адзіночных размеркавальных злучнікаў **ці, або (альбо), ці то, не то**, то паміж гэтымі членамі знакі прыпынку не ставіцца: *Ён спакойна курыць ужо трэцюю ці чацвёр-*

тую папярэную (І. Шамякін). Цэлы дзень па шашы ішлі або ехалі розныя людзі (П. Пестрак). Штосьці яшчэ стукае ці то звоніць (Кузьма Чорны). Яго згубілі ў полі не то ў лесе (М. Зарэцкі).

Заўвага 1. Калі адзіночныя злучнікі ўжываюцца толькі перад апошнім з аднародных членаў, а папярэднія звязаны бяззлучніковым спосабам, тады бяззлучніковыя аднародныя члены аддзяляюцца адзін ад другога коскай: *Кругом раслі бярозы, асіны ці вольхі (Якуб Колас). На лузе мільгали чырвоныя, жоўтыя, белыя або сінія хусцінкі (Т. Хадкевіч).*

Заўвага 2. Калі апошні з аднародных членаў у радзе суправаджаецца пытальнай інтанацыяй і выражаецца часціцамі **што або не**, то перад размеркавальнымі злучнікамі ставіцца коска: *Нехта ідзе, ці што? (Э. Самуйлёнак). Гэта праўда, ці не? (А. Куляшоў). Але калі пытальнай інтанацыяй суправаджаюцца ўсе аднародныя члены, тады коска паміж імі не ставіцца: *Ехаць ці што? (М. Зарэцкі). Выйдзе з гэтага толк ці не? (Цішка Гартны).**

Заўвага 3. Коска ставіцца паміж двума аднароднымі членамі, якія звязаны пры дапамозе злучніка **ці ў** спалучэнні з узмацняльнай часціцай **а**, напрыклад: *Нападала роспач, а ці змора (П. Броўка).*

2. Калі аднародныя члены ў сказе звязаны адзіночным злучнікам **а то**, тады паміж імі заўсёды ставіцца коска: *Андрэй гаварыў мала, а то ўсё маўчаў (Кузьма Чорны). Ракі мясіліся ў старых карчах, а то глыбока пад берагам, у спецыяльных норах — пачураха (М. Лынькоў). Бабы сварацца год, год з палаваню, а то і цэлых тры (Якуб Колас).*

3. У тых выпадках, калі

аднародныя члены звязаны паўторнымі злучнікамі **і—і, ні—ні, ці—ці, або—або (альбо—альбо), ці то—ці то, не то—не то**, яны часцей за ўсё аддзяляюцца адзін ад другога пры дапамозе коскі: *І летні гром, і галасы заводаў напевам гучным над зямлёй дрыжаць (У. Хадыка). Ні месяца, ні зорак не было відаць за густымі хмарами (Якуб Колас). То разбязжыцца, то пухам засцэлецца хітрая мяцеліца (П. Броўка). Цяляр ці з пілкай ходзіць, ці з сякерай (А. Куляшоў). Або пазалотай, або сінім шойкам разатку ўзорна паясок яму (Максім Танк).*

Заўвага. Аднародныя члены з паўторнымі злучнікамі ў сказе могуць адасабляцца (тады яны аддзяляюцца ад агульных для іх слоў сваімі знакамі прыпынку), напрыклад: *Над рэчкай стаялі кусты, то там, то сям (Б. Мікуліч). Ціун, бывала, заказвае ўсё — то на работу, то на сход, то яшчэ на якую бяду (Кузьма Чорны). А агнёў на пугі не злічыш: і белыя, і зялёныя, і чырвоныя (М. Лынькоў).*

4. Калі пры дапамозе паўторных злучнікаў **і—і, ні—ні, то—то, ці—ці, або—або** аб'яднаны два (радзей тры) аднародныя члены, якія не маюць пры сабе паясненых слоў і цесна звязаны па сэнсу і інтанацыі, то паміж гэтымі членамі знакі прыпынку не ставіцца: *Рэспубліка ў новыя строі і горад і вёску адзела (П. Глебка). Ні мне ні табе машына не трэба (Кузьма Чорны). Пад гэты гром, пад дождж упарты, то тут то там пачуеш жарты (Якуб Колас). Ці вясною ці ўлетку шмат народу на палатку (А. Русак). І швец і жнец і на дудзе іграць (Прыказка).*

Але калі пры аднародных членах у сказе ёсць паясненныя словы, тады гэтыя члены звычайна аддзяляюцца адзін ад другога пры дапамозе коскі: *Мама і хату разы два перамяла,*

і стол новым настольнікам заслала (Я. Брыль). Ні ліўні з вятрамі, ні снег нам не дзіва (К. Кірэнка). То ў роспачы, то ў крыўднай злосці павышалі яны свае галасы (К. Чорны). Рыгор ці жартаваў, ці не адказваў нічога (Цішка Гартны).

5. Калі паўторныя злучнікі **і—і, ні—ні** звязваюць два аднародныя члены, якія маюць супрацьлеглыя значэнні і ўтвараюць непадзельныя выразы, то паміж гэтымі членамі знакі прыпынку не ставіцца. Такія выразы з'яўляюцца: *І так і сяк, і туды і сюды, і тут і там, і нашым і вашым, і дома і замужам, і смець і гора, ні жывы ні мёртвы, ні ладу ні складу, ні сват ні брат, ні ў кола ні ў мяла, ні гневу ні ласкі, ні слуху ні духу, ні дому ні лому, ні рыба ні мяса, ні спору ні ўмалоту, ні грозбай ні просьбай, ні канца ні краю, ні ўзад ні ўперад, ні ў пяць ні ў дзесяць і г. д.*

Калі ж падобныя выразы інтанацыйна і па сэнсу членяцца, тады паміж аднароднымі членамі ставіцца коска: *І тут, і там чуліся песні (Міхась Чарот). Нішто не дадаў больш ні слова, ні гук (М. Лынькоў). Цераз мост ні ўдзень, ні ў ноч не пераставалі бегчы грузавікі (І. Грамовіч). Амаль што цэлая айчына пайшла на шапку, з якой Астан не расставаўся ні зімой, ні летам (М. Лынькоў).*

6. Калі тры аднародныя члены звязаны парнымі злучнікамі **ці—або, або—ці**, то паміж гэтымі членамі знакі прыпынку не ставіцца, напрыклад: *У кожнага партызана была вінтоўка або аўтамат ці пісталет (М. Лынькоў). Летам хлопчык хадыў у ягады і грыбы ці гуляў з дзецьмі на вуліцы або купаўся з імі ў возеры (У. Краўчанка). Камендант ездзіў ў танку альбо ў браневіку ці ў браніраваным транспарце (К. Чорны).*

Ашануйце беларускіх расіянаў

На Беларусі, як вядома, жыве каля паўтара мільёна расійцаў, расіянаў. Рускімі я іх назваць не магу, бо мы, беларусы, якраз і ёсць рускія, як даўней называлі — русіны. А гэтыя паўтара мільёна — расійцы, маскоўцы з расійскіх абсягаў. І родная мова іхняя — маскоўская, расійская — не патрабуе якіхсьці новых абзначэнняў. Яна сапраўды прыгожая, добра распрацаваная, мае сваю моц, сваю...

І вось гэтыя паўтара мільёна расійцаў, хочучы яны гэтага ці не, але з цягам часу мусяць яшчэ ведаць і нашу, беларускую (слова беларускую я наўмысна расчлэняю працяжнікам, каб і беларусы, і расійцы, і ўвесь свет ведалі, што наша беларуская мова спрадвеку руская; яна заснавана на гаворках нашых продкаў — крывічоў, радзімічаў, дрыгавічоў).

І нічога крамольнага ў тым, каб

паўтара мільёна беларускіх расійцаў спазналі нашу мову, вядома ж, няма. Але, даражэнькія, што ж мы за мову прапануем беларускім расіянам? Яна ж уся знявечаная, скалечаная. Выконваючы ідэалагічную ўстаноўку на зліццё моў, у беларускую мову нахрапам напхалі сотні слоў, расхісталі яе сінтаксіс, марфалогію. Цяпер скрозь пішуць: *прадставіць, прадстаўленне, рабаты, рэзультаты, веруючыя і няверуючыя, бягучы год, лечачы ўрач, падваргацца, знамянальны, устройства, пішучая машынка, унушальны, цалесныя пашкоджанні, прэзжыя частка, Андруша, Сярожа, учот, урон, страці, ушчамленне, абстаць справы, у курсе спраў, крайне і шмат іншага.*

А ўсё ж гэтыя словы і спалучэнні, колькі іх ні пішы, колькі разоў ні паўтарай, усё роўна вытыркаюцца, выбіваюцца з мелодыкі нашай мовы, не маюць у яе слоўніковым складзе

сваіх гнёздаў.

Я разумею тых беларускіх расійцаў, якія працівацца вывучаць менавіта такую мову. І напярэду, навошта расійцу такая мова. Ён з малаком маці засвоіў мяккае «р» — *представит, представление, ребята*, а яму прапануюць ламаць сябе, вымаўляць гэтыя словы з зацвярдзелым «р» — *представиць, прадстаўленне, рабаты* — і называць гэта беларускай моваю. А якраз такую скалечаную мову і прапануюць шмат якія нашы газеты, часопісы, радыё, тэлебачанне. То ад такой мовы і напярэду адверне. А наша мова мела і мае для ўсіх згаданых паняццяў свае, натуральныя, прыродныя словы. Скажам, замест слова *прадстаўляецца* па-беларуску трэба сказаць: *слова мае, слова даецца* ці проста: *слова спадару Луцкевічу*. Для расійскага *представление* (зрэліце) беларуская мова мае *пастаноўку, відовішча, паказ* і

яшчэ штось, калі пашукаць.

І для *представит* у значэнні *пазнаёміць* наша мова даўно мае свае формы. Гэта і *пазнаёміць, адрэкамендаваць. Представьтесь — назавіцеся, назавіце сябе. Представит в учреждение — падаць.*

Адным словам, наша мова мае багата натуральных формаў для расійскіх адпаведнікаў. То дайце ж адчуць натуральны водар нашай мовы і сабе, і ўсім, хто жыве на нашай зямлі, хто хоча далучыцца да сапраўднай мовы беларусаў, а не той, скалечанай, да якой многія з нас прызвычаліся і не адчуваюць гэтага калецтва. Але, калі мы не адчуваем самі, то гэтак калецтва адчуваюць беларускія расійцы, расіяне. Ім ніяк не выпадае з *представления* пераходзіць на *прадстаўленне*. Ім такая мова не патрэбна. І нам таксама.

У. СОДАЛЬ.

ГІСТОРЫЯ БЕЛАРУСІ Ў ПЫТАННЯХ І АДКАЗАХ

Калі пасяліліся на Беларусі расейцы?

У Маскоўскай дзяржаве спрадэку панавалі парадкі, пры якіх не дазвалялася аніякага рэлігійнага або іншага вальнадумства, а чалавечы жыццё зусім не мела каштоўнасці. Нават самыя знакамітыя баяры мусілі называць сябе «холопами государевыми».

Вялікае Княства Літоўскае

у адрозненне ад усходняга суседа было краінай верацярпімаю. Хоць часам сутычкі паміж вернікамі розных канфесій і здараліся, але на працягу стагоддзяў у нашай дзяржаве мірна жылі, побач праваслаўныя і каталікі, вуніяты і юдзеі, пратэстанты і мусульмане. Шляхта, што складала ў нас блізу 15 працэнтаў жыхарства, мела шырокія грамадзянскія правы. Статут 1588 года, паводле якога жыла нашая Бацькаўшчына, быў дэмакратычным у адрозненне ад расейскіх законаў.

Нядзіва, што з канца XV

стагоддзя жыхары Масковіі пачалі перасяляцца на беларускія землі. Сюды ўцякалі ад пераследу апальныя князі і вальнадумцы. Пад Віцебскам жыў, напрыклад, вядомы расейскі прапаведнік Федосій Касой. Ад цара Івана Жахлівага ўцёк у Вялікае Княства князь Андрэй Курбскі.

З другой паловы XVII стагоддзя ў Беларусь адзёкаў і ўціску перасяляюцца дзесяткі тысяч расейскіх стараабрадаў. Каб вярнуць уцекачоў, расейскі ўрад наладжваў карныя экспедыцыі. Вядома, што ў 1735 годзе царскі палкоўнік Сыцін напаў на памежны беларускі горад Ветку, дзе сяліліся стараверы, і пагнаў 14 тысяч перасяленцаў назад у Расею.

У Беларусі знаходзілі пры-

тулак і тыя сяляне ды гараджане, што ратаваліся ад дзікага маскоўскага беззаконня і жорсткага феадальнага ўціску. Гэтак, у другой палове XVIII стагоддзя яны ўцякалі сюды сотнямі тысяч. Урад імператрыцы Лізаветы Пятроўны ў 1754 годзе вымагаў ад уладаў Вялікага Княства вярнуць мільён (!) уцекачоў.

Калі беларускія землі былі захопленыя Расеяй, перасяленне было зусім іншым характар. Царскія ўлады пачалі накіроўваць сюды святароў і чыноўнікаў дзеля ажыццяўлення сваёй імперскай палітыкі. Асабліва масавым такое перасяленне зрабілася пасля нацыянальна-вызваленчага паўстання 1863 года. Усе дзяржаўныя пасады маглі займаць толькі расейцы.

Яны мелі павышаныя аклады, разнастайныя прывілеі і былі чыннымі русіфікатарамі і праваднікамі гэтай палітыкі. Істотным фактарам русіфікацыі з'яўлялася і расейскае войска, шматлікія гарнізоны якога пастаянна размяшчаліся ў беларускіх гарадах і мястэчках.

Такая практыка захоўвалася і ў савецкай імперыі. Пасля Другой сусветнай вайны на Беларусь абрынулася новая магутная хваля перасяленцаў з Расіі. Камуністычныя ідэалагі адводзілі ім важную ролю ў канчатковай русіфікацыі Беларусі і стварэнні «новой этнічнай общности» — бяспамятнага, абязмоўленага народа, з якім можна праводзіць любыя эксперыменты.

Уладзімір АРЛОУ.

Калядныя чытанкі

«На пачатку было Слова, і Слова было ў Бога, і Слова было Бог...» І пры канцы ўсяго — і чалавека і сусвету — будзе слова (чалавечы) і Слова (Божы). Знак першага — у чалавека перад скананнем займае мову, бо слова яму спатрэбіцца крыху ці значна пазней, калі пачнецца ўзважвацца і вызначацца вартасць яго зямнога існавання. Знакам другога могуць стаць існыя знаменні, значныя і велічныя, сілу якіх мы падсвядома адчуваем, але не заўсёды можам адзначыць і спачігнуць.

І як кожнаму чалавеку, так кожнай нацыі даецца пры нараджэнні і адмаеца пры скананні Мова. І толькі адзін Бог захаве памяць пра яе, бо толькі на гэтай Мове будзе трымаць справядлівую свайго існавання зніклая нацыя, што з кожным чалавекам паасобку адышла ў нябыт.

Вось чаму слова назаўсёды застаецца ў сваёй пастаяннай нязменлівасці, нягледзячы на ўсе намаганні — часу і чалавека — надаць яму новую, неўласціваю яму сутнасць. Як дыямент, які, хоць набыў праз аграбенне бліск, зіхаченне, унутрана застаецца першародным алмазам, так і словам не схаваш ісіцыну, бо яно ісіцына само па сабе. У слове — музыка, сэнс, у слове — вера і адвечная таямніца, бо яму наканавана быць Словам — пасрэднікам паміж чалавекам і Богам.

Ці не таму ў падсвядомасці кожнай зямной мовы і яе носьбітаў існуе не заўсёды асэнсаванае і аргументаванае сумненне ва ўласных сілах і вартасцях, падуладнасці гэтай наканаванасці, а разам з тым здольнасці выканаць адвечнае правдызначэнне і, як вынік, — добраахвотна-прымусовы зварот да сілавога поля больш магутных моваў. Падобныя сумненні шматразова павялічваюцца, калі гаворка заходзіць пра мовы, якім адмаўляецца нават права на існаванне ў справядлівым, навуцы і штодзённым побыце, што добра відаць на прыкладзе стану нашай мовы. Беларус даўно ўжо пазбавіў сваю мову арэолу таемнасці і святасці, і, здаецца, ужо нішто, нават шматлікія спасылкі на подзвіг Ф. Скарыны, С. Буднага, В. Цяпінскага, не кажучы пра святых Ефрасінію і Кірылу, не ўстрывожыць адпаведныя струны яго душы.

Якраз у такіх варунках новага гістарычнага існавання беларусаў, якія яшчэ канчаткова не вызначыліся, каму служыць — Богу ці мамоне, выразна схіляючыся да каўбаснага варыянта апошняй і

тым самым амаль адмаўляючы агульнанацыянальны зварот да Госпада, народны паэт Рыгор Барадулін узаўяляе класічныя еўрапейскія і нацыянальныя традыцыі ўвасаблення спрадвечнай ісіцыны («Трыкіры» — «Полымя», 1993, № 7):

Трыкіры —
Тры свечкі святла
Айца й Сына й Духу святога.
Тры полымі вера ззяла
У полымі сэрца Бога.
Даволі своеасаблівымі
ўяўляецца кожная са свечак,

Іван ШТЭЙНЕР

Малітва на матчынай мове

запаленых талентам і натхненнем паэта. Так, з усяго Новага Запавету ён звяртаецца не да яскравых жыхароў старонак Апакаліпсісу ці шчыплівай шчыраці Евангеліяў, а спрабуе прайсці следам апостала Паўла, зразумець урокі гэтай супярэчлівай натуры. У вобразе Саўла, які выганяў хрысціян, а пасля знаменна стаў менавіта шчырым неафітам, адэптам новага вучэння і, урэшце, Паўлам, які пакінуў пасля сябе найбольш яскравыя пасланні слова Божлага, беларусу бачыцца вельмі многае: «Бо, калі я маюся на незразумелай мове, то, хаця дух мой і моціцца, але розум мой застаецца няплодным» (1-е пасланне карынфянам, 14, 14). Р. Барадулін па-свойму пераўтварае гэтыя радкі:

Хоць прысак у прыцёмку не атух,
Халаднавата вуголлям

галодным,
У незнаёмай мове моціцца дух,
Але застаецца розум халадным,
Халаднавата сэрцу ў мове чужой,
Нібыта ў неасвечаным храме,
Што поўніцца неабжытай імжой
і неўсвядомленымі дарами.

Малітва на матчынай мове адна і Госпаду, і ніцым
лозам —
Усім зразумела будзе да дна,
і ўсцешыць, і разварушыць
розум.

«Але ў царкве хачу лепш пяць слоў сказаць розумам сваім... чым тысяча слоў на незразумелай мове» (1-е пасланне карынфянам, 14, 19). Згаданыя словы Р. Барадулін не цытуе, але ў кожнай з трох (!) строф кожнага твора адчуваецца прыхаваная, унутраная палеміка з тымі, хто не верыць у мажлівасць «сялянскай» беларускай мовы загаварыць такім высокім стылем. Народны паэт свядома падкрэслівае зямныя вытокі беларускіх слоў, ён нават адмаўляецца ад высока рас-

працаванай стараславянскай лексікі ці яе скарынаўскіх варыянтаў. І ў гэтым ён надзвычай блізка галоўным заветам хрысціянства. Так, у свой час Збавіцель ведаў, што сваё асноўнае прызначэнне ён будзе выконваць не сярод фарысеяў і кніжнікаў, а сярод рамеснікаў, якім і ён быў пэўны час, ратаю, рыбакоў, людзей, якія будуць гаварыць аб сваіх штодзённых турботах, клапаціцца аб тым, ці ўздыдзе пасеянае жы-

цё, ці ўздыдзе пасеянае жыццё, каб пайсці са сваёй таемнасцю. Рухавы туман растае. Дык хоць саміх сябе ўзаемнасцю Саграйце на развітанне.

Бо толькі тады, калі «кожнаму ягоны грэх залічыцца За вадку вайды, крывёй за кроў», калі «душа аднаверніца Споўніць свой абавязак», бо, нарэшце, зразумее, што «ўсё відочнае — часовае. А невідочнае ўсё — вечнае», што «мы не прынеслі на свет нічога і вынесці, значыць, нічога не можам», знішчыцца

апошні вораг чалавечы — Смерць. Многія з гэтых думак набываюць сваё сапраўды афарыстычнае ўвасабленне.

Вобразнасць, метафарызацыя дапамагаюць Р. Барадуліну перайсці да ўвасаблення больш складаных аспектаў Старога Запавету, сярод якіх, зразумела, выключнае месца займае Еклесіаст, XII глава якога ва ўзнёслай паэтычнай форме ўвасабляе паступовы прыход смерці, а затым і самой смерці чалавека. Згадаем, як жа ўспрымае мудры Саламон гэтыя з'явы: «У той дзень, калі задрыжаць тыя, хто вартуе дом» (рукі і ногі), «перастануць малоць тыя, што мелюць» (зубы), «зацемяцца тыя, што глядзяць у вакно» (вочы), «калі чалавек будзе ўставаць з крывым п'еўня» (старэчая бяссонніца), «зацвіце міндаль» (свівы валаксы)... Выключна паэтычным успрымаецца сусвет Барадуліна: («прыцёмкі — паслугачы наты Гоняць стому з пасвішчаў дадому»), «круціць час туману самакрутку. Завітаўшы на луг на бягу», «і старасці зірк варожы, і сталасці ціхі пагляд». Якраз магутнае валоданне родным ловам, адчуванне ўсіх яго адценняў і дапамагае беларускаму паэту ў поўнай адпаведнасці з нацыянальнымі адметнасцямі ўспрыняць і ўзнавіць адвечныя ісіцыны. Перад жахлівасцю ямы, што «пазыхае спрасоння» і не адрознівае — бедны розумам ці багаты, калі «не насыціцца бачаннем вока, не напоўніцца слуханнем вуха», калі бачыцца толькі дарога, «па якой знікаем зрэшты ўсе», становіцца нястрымным страх: «і прахам збрыцця прах, бо прахам ён быў спачатку». Р. Барадулін яшчэ раз згадвае вечныя ісіцыны: «Не прасі заставацца ўда-

чу. Не малі затрымацца хвалю, Сэрца мудрых — у доме плачу, неразумных — у доме балю». Бо на кругі свае вяртаецца вечар з пакораю, бо няма пра былое памяці, як не будзе яе і пра наступнае, будзе, як заўсёды, душа прасіцца у вырай:

Усё — пачатак тла і лоўля дзьмушак.
І млоснасць духу — усё лухта лухты.
Спадаюць дні, як ягады ў гарнушак,
І мы — як з дрэва існасці лісты.
А вось як гучаць па-беларуску славытыя словы Саламона — «Болей мудрасці — болей смутку. Памнажаюць веды тугу»:
І пераважыць сілу знямога,
З пакутай шалю — з уцехай шалю.
У мнагамудрасці смутку многа:
Чым болей ведаў, тым болей жалю.

Аднак не адным пачуццём песімізму, марнасці існавання прасякнуты гэтыя радкі. Убачыць у гэтым Свеце не толькі падрыхтоўчы этап для будучага ўвасаблення, але і цудоўнае месца, дзе можна знайсці сапраўдныя радасці і асалоду ў гэтым бытаванні. А таму патрэбна пражыць гэты наканаваны век на зямлі ў поўнай адпаведнасці з Божымі і чалавечымі законамі — такі ўрок выносім мы з вуснаў сапраўды народнага паэта Рыгора Барадуліна, які паказаў велізарныя мажлівасці беларускага духу і слова ўспрымаць мудрасць адвечных ісіцын. (Асабліва гэта заўважна ў цыкле «Слядамі прытчаў Саламонавых».)

Знамянальна, што Р. Барадулін у сваім біблейскім цыкле паказаў сябе не адэптам пэўнай канфесіі, а сапраўдным прыхільнікам адзінства ідэй Хрысціянства, Любові і Чалавечтства, што аб'яднаюць усіх людзей. Вось чаму варты выдаць згаданыя творы асобнай кнігай, якая стане цудоўным падарункам для ўсіх, што шукае ісіцыны.

«Трыкіры» Р. Барадуліна — выключная (не пабачыма гэтыя словы) з'ява ў духоўным жыцці беларусаў. Для нацыянальнай паэзіі яна роўнавалякая «Вянку» М. Багдановіча пачатку XX стагоддзя. Вызначальнай яна стане і ў творчай эвалюцыі народнага паэта, якога, па традыцыі, крытыка цаніла ў першую чаргу як пранікнёнага лірыка. Сапраўдным філосафам, не кніжнікам ці фарысеям, а ўвасабленнем зямной мудрасці, шматгаворка вопыту свайго народа паўстае Р. Барадулін. І хочацца схіліць галаву ў знак удзячнасці.



Рубрыку вядзе

Лявон БАРШЧЭУСКІ

Швецыя дала свету цікавых паэтаў-неарамантаў, сярод якіх асабліваю вядомасць мелі Густаў Фрэдынг (1860—1911) і Эрык Аксель Карлфэльт (1864—1931).

Густаў ФРЭДЫНГ

НАВАГОДНІ НАПЕЎ

Кожны смуткуе:
Бед не бракуе —
Шмат і ў мяне, і ў людзей іх штогод.
Гінуць пасевы:
Сквар і залевы
Ды чарвякі зноў прынеслі няўрод.
Родная, ўсё ж надта не засмучайся,
Што не спрыяе нам лёс век-вяком,
Бо ў новым годзе, бо ў новым годзе
Мы з табой, можа, лепш заживём.

Хата згарэла —
Шчасце схацела
У лес, каб забыцца на ўсё, уцячы.
Хто ў час гаротны
Дужа ахвотны
Гэтакім, як мы, жабракам памагчы?!
Родная, ўсё ж не зважаў на бясхлеб'е:
Зараз усё мы нанова пачнём —
І ў новым годзе, і ў новым годзе
Мы з табой, можа, лепш заживём!

МЕЛОДЫЯ КАХАННЯ

За грошы каханне купіў я:
Інакш не даецца яно...

Спявай пра яго — хоць фальшыва,
Спявай пра яго ўсё адно.

Прыгожым было летуценне,
Ды явай не стала яно.
А выгнаны з раю, напэўна,
Тым раем жыве ўсё адно.

Эрык Аксель КАРЛФЭЛЬТ

ПЕРШЫ ўСПАМІН

Цёмна, коўзка, гола. Запаўняе абсяг
Доўгі шлях:
Вецер, вецер дзьме.

Дрэва хтось трымае і мяне, убаку,
За руку:
Вецер, вецер дзьме.

Да людзей, у белы ды агромністы дом
Мы ідзем:
Вецер, вецер дзьме.

Там труна бялее, і ў прастор той нямы
Рушым мы:
Вецер, вецер дзьме.

Пераклад са шведскай
Лявона БАРШЧЭУСКАГА.

Вечарыны

Васіль СУПРУН

Жыве роднае слова

Прыхільнікам творчага таленту народнага песняра Беларусі Якуба Коласа пашанцавала. 18 лістапада іх сабралася шмат у вялікай зале менскага Дома літаратара на вечарыну «Адвечны водгук праўды, волі...», прысвечаную сямідзесяцігоддзю выхаду ў свет бессмяротнай паэмы «Новая зямля».

Тут гучалі выступленні вядомых пісьмennisкаў, артыстаў і землякоў Я. Коласа — творчых калектываў Стаўбцоўшчыны: народнага аркестра народных інструментаў, народнага тэатра «Полымя», узорнага ансамбля «Лявоначкі», ансамбля народнай музыкі «Верацяно». Адкрываючы вечарыну, народны паэт Беларусі Ніл Гілевіч сказаў: «Роднае слова будзе жыць вечна, як будзе жыць вякамі паэма народнага паэта Беларусі Якуба Коласа «Новая зямля». Гэта не паэма, а збор паэм, ці, дакладней, беларускі эпас. Гэта Біблія нашага жыцця, нашай мовы і

літаратуры».

Аб літаратурнай беларускай мове, этапам у развіцці і станаўленні якой з'яўляецца паэма «Новая зямля», на вечарыне ўзнісла і пранікнёна гаварылі народныя пісьмennisкі Беларусі І. Шамякін і Я. Брыль, вядомы літаратуразнаўца У. Казбярук, паэты С. Законнікаў і Я. Хвалей.

Цёпла ўспрыняла зала ўрыўкі з гэтай паэмы у майстэрскім выкананні артыста Белдзяржфілармоніі Мікалая Казініна, інжынера МАЗа Іосіфа Гарэцкага, настаўніка 68-й сярэдняй школы Менска Пятра Валкаўца і іншых.

На вечарыне прагучалі песні «Мой родны кут» (на класічны верш Я. Коласа), музыку да якіх напісалі кампазітары Мікола Равенскі і народны артыст Ігар Лучанок.

Апладысментамі сустрэла зала сыноў песняра — Данілу Канстанцінавіча і Міхася Канстанцінавіча Міцкевічаў.

П. Г.

Памяці паэткі

«Яўгенія Янішчыц з'яўлялася ластаўкай беларускага слова, яна пакланялася яму,» — сказаў народны паэт Беларусі Рыгор Барадулін пра паэтку на вечарыне памяці «Мужная і журлівая муза», які адбыўся 19 лістапада ў сталічным Доме літаратара. Эпіграфам да гэтай вечарыны былі радкі з яе верша:

Які зайздросны свет паэта —
З нябачных промняў вобраз ткаць,
І — заміраць на схіле лета,
І ў вольным слове ўваскрасаць!

А калі свае песні на вершы Яўгеніі Янішчыц выканаў кампазітар Уладзімір Казбанаў, а раманы Марыі Марозавай на вершы паэткі — спявачка Леакадзія Маслоўская, то вядучы Рыгор Барадулін усхвалявана дадаў: «Пачуўшы такія цудоўныя творы, можна шчыра сказаць — наша мова ажыла, яна жыве і будзе жыць вечна!»

Народны паэт Беларусі Ніл Гілевіч падкрэсліў, што Яўгенія імгненна ўзяла ў неба паэзію, а ўзяла яна выток нацыянальнай мовы ад сваёй маці, аддавала іх шчодра ў сваіх творах людзям. «Словы Яўгеніі самай высокай пробы», — адзначыў паэт Васіль Жуковіч.

Шмат цёплых слоў аб лірычнай паэзіі Я. Янішчыц, яе незвычайным таленце гаварылі паэты Валянціна Коўтун, Ніна Загорская, Леанід Галубовіч, Таццяна Лапцёнак, галоўны рэдактар часопіса «Маладосць» Генрых Далідовіч. Але ўсё ж нельга не адзначыць думку Уладзіміра Някляева: у творчасці Я. Янішчыц ёсць вялікае далучэнне да беларускасці, да беларускага слова.

Творы Яўгеніі Янішчыц са сцэны чыталі народная артыстка рэспублікі Лілія Давідовіч, артысты Галіна Кухальская і Алег Вінярскі, а бард Ганна Бутырчык праспявала свае песні на вершы паэткі.

Пятро ГАРДЗІЕНКА.

Нарэшце, пасля амаль сарака гадоў тамнага перахоўвання, убачыў свет зборнік маіх канцлагерных вершаў — «Крык». Гэта частка таго, што ўдалося ўратаваць праз гады суровых бальшавіцкіх рэпрэсій.

Вельмі няпростым быў шлях гэтых вершаў да чытача, да Бацькаўшчыны. Там, за кратамі камуністычных катойняў, за калючымі драгатамі канцлагераў, дзе забаранялася нават думаць аб нейкай антырэжымнай дзейнасці і за найменшае парушэнне чакала лютая кара, дзе праз

Праз церні

найстражэйшую цензуру праходзіў адзіны дазволены ліст на Радзіму ў год, — ствараліся гэтыя балючыя радкі, як дакументы часу.

Ва ўмовах паўсюднага сачэння і «сексоцтва», бясконцых налётных шмонаў-вобыскаў нельга было і думаць аб пісьмовым захаванні тэкстаў палітычнага накірунку. Таму ўсё пісалася ў памяць, а ў шахтнай зоне патаемна змененым і нечытальным почыркам перапісвалася на кавалкі паперы і хавалася да рэдкай нагоды неяк пераправіць лісток «на волю» — родным. Даходзіла не ўсё, а захавалася яшчэ меней, бо зняволенне доўжылася больш за дзевяць гадоў.

Мала было ў нас перспектыву на выжыванне, на выхад з таго кашмарнага пекла, але ўсё ж хацелася верыць у жыццё, не губляліся надзеі. Дапамагалі паэзія і сябры. Пісаліся вершы, ствараліся песні, якія падмацоўвалі веру, дадавалі сіл для працягвання барацьбы. Духоўнае жыццё не прызнавала кратаў і катаў, патрыятычныя пачуцці абвастраліся і праз вершы перадаваліся сябрам па лёсу. Вершы былі не толькі крыкам душы, але і духоўнай зброяй, якой мы баранілі сваю годнасць, свае пачуцці.

У зборнік уключана тое, што ўдалося сабраць, часткова аднавіць у памяці, дапрацаваць і, нарэшце, адважыцца ў 1989 годзе здаць у друк пры падтрымцы прафесара Алега Лойкі.

Стары таталітарна-камуністычны рэжым дажываў свой век, але яшчэ сударгава чапляўся за абломкі былой сістэмы. І мой зборнік праз паўгода быў вярнуць з выдавецтва «Мастацкая літаратура» з допісам Л. Дайнекі: «Азнаёміліся з Вашым рукапісным зборнікам вершаў «Крык». На жаль, у такім выглядзе мы не можам яго прыняць да выдання. Рукапіс вяртаем».

Аднак змянілася сітуацыя ў выдавецтве, і зборнік надрукаваны. Праўда, не для друку калісьці пісаліся гэтыя вершы, і, магчыма, нешта можна было б перарабіць, падгладзіць. Ды ці варта? Для мяне — гэта штрыхі біяграфіі і дакументы часу. Для агульнага выгляду і зместу ў зборнік уключана і частка пазнейшых вершаў, блізкіх па тэматыцы.

Ніжэй прыведзена некалькі вершаў са зборніка «Крык».

Мая малітва

Дай жа сілы мне, Божа!
Каб змог устаць
Супраць здзекаў, маны і прымусу
І каб талент, старанні і праца мая
Сталі плёнам святой Беларусі.

Умацуй маю веру, малітвы мае,
Падкажы праз цяжарны дарогі
Да добра, ўсеабыднай любові Тваёй
І да роднай хаціны парога.

Сумна цяжкаю выпала ноша мая
Па нявольных крывых пуцявінах
У чужых і праклятых, далёкіх краях
Між магілак ахвяраў нявінных.

Умацуй мае сілы і веру, маю,
Божа мілы, заступнік адзіны!
І надзеі, і лёс свой Табе аддаю.
Жыць хачу толькі доляй Айчыны.

Інта, 1951.

Мы волі чакалі

Мы волі ад іх цяжкіх чакалі,
падману паверылі зноў:
у душах прадажных спагаду шукалі,
на здэк аддаючы сыноў.

І думалі —
ў працы, цяжарнай і поце
утопім нядолю сваю.
Яны ж нашы мары на кратах і дроце
ў сваім распіналі «краю».

Агнём і маю знішчалі ўсё тое,
што продкі ў вяках збераглі:
і веру, і памяць, і слова святое,
усё, што прыкончыць магі.

Дзяцей прывучалі з маленства да кратаў,
вучылі зняваджаць свой род,
глушчылі і з мовы, і з праўды, і з брата,
аплёўваў і ганьбіць народ.

Прачнісся, брацці! Ці ж мы анямелі
і лёс наш стаў воляй чужых?
Прачнісся! Покуль яшчэ не паспелі
на ўсё наша ставіць крыжы.

Гродзенская турма, пасля трыбунала, 1948.

Відаць, даруем ім

За вынішчэнні зноў, відаць, даруем катом,
бо тых,
каму яны прынеслі смерць —
няма.

Другія — што жывуць —
не ўспомняць пра расплату,
і воклічы ахвяр благаюць іх дарма.

Ім можна й пачакаць,
пакуль самі забойцы
не вытруць кроў з сваіх смярдзячых
трупам рук,
пакуль сляды свае не замятуць
«малойцы»,
а край чуць аджыве ад распачы і мук.

Відаць, даруем ім ...

Бо ўсё ж яны — улада.
І ўсё зноў «за народ»,
гатовы правіць зноў.
У іх руках закон, літаўры, кананада,
і не адмыклі ішчэ смактаць людскую кроў.

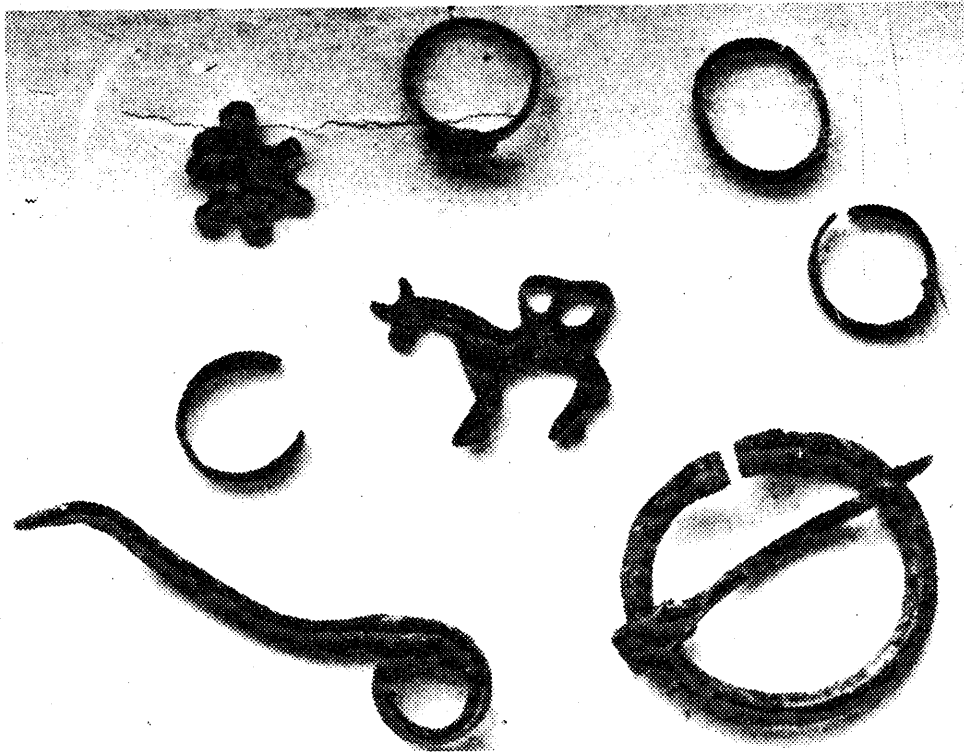
3 глыбінь стагоддзяў



У Віцебску, ля руін Благовешчанскай царквы (унікальны помнік XII стагоддзя), завершаны археалагічныя раскопкі. Яны ажыццяўляліся пад кіраўніцтвам старшага навуковага супрацоўніка АН Беларусі Тацяны Бубенкі. На глыбіні трох метраў былі знойдзены ювелірныя ўпрыгожванні X—XVII стагоддзяў, старадаўнія вырабы з косці, імянная пячатка Леаніда Грабовіча, іншыя каштоўнасці сёвай беларускай даўніны.

НА ЗДЫМКАХ: на раскопках; знаходкі археолагаў.

Фота Аляксандра ХІТРОВА.
БЕЛІНФАРМ.



Васіль ЛУК'ЯНЧЫК

ШАВЯЛІ РОГАМ

Жук-насарог хваліўся ўсім:
— Нікчэмнасць той, хто
падхалім.
І толькі той праб'е дарогу,
Хто шавяліць умее рогам.

СПРАВЫ — ДРЭНЬ

— Як справы, дружа мой,
ідуць?
— А як у бульбы, — кажа
Уладзік. —
Калі зімою не з'ядуць —
Вясною ранняя пасадзяць.

БАЦЬКІ І ДЗЕЦІ

— Сынку, ты не пі так болей
І не лезь у бойку зноў.

— А мяне вучылі ў школе:
Трэба прыклад браць
з бацькоў.

НЕ МАЕ СЛЫХУ

— Не мае слыху сын ваш
родны,
Для «музыкалкі»
непрыгодны.
— Няўжо згубіў яго так
скора:
За кіламетр чуў учора.

ХАЙ ДАЛЕЙ ТАК ДУМАЕ

— Мамачка, сказаў мне
Вася:
Вельмі я разумная.
— Болей з ім не сустракайся,
Хай далей так думае.

РАЗГЛЕДЗЕЎ

— Учора зваў мяне ты
краскай
Пры першай стрэчы на
бульвары.
А сёння я не бачу ласкі...
— Я ўчора быў без акулераў.

БЕЗ ЧАРГІ

Урач зубны тануў у Сожы,
Ды выцягнуў яго прахожы.
— Ну, дзякуй богу, спрытны
ўмелец! —
Сказаў збавіцелю тапелец: —
Прыходзь ка мне ты, дарагі:
Я зубы вырву — без чаргі.
г. Мсціслаў.

Эпіграмы

ШТО ПАГЛЯДЗЕЦЬ ПА ТЭЛЕВІЗАРЫ?

15 СНЕЖНЯ, СЕРАДА

13.30. Навіны.
16.15. Для школьнікаў.
Скарбы беларускай гісторыі.
18.25. Навіны Бі-бі-сі.
19.10. Творчае маладзёжнае
аб'яднанне «Крок».
21.00. Панарама.

16 СНЕЖНЯ, ЧАЦВЕР

13.00. Роднае слова. Тэле-
часопіс.
13.30. Навіны.
16.20. Тэлебачанне — школе.
Гісторыя Беларусі. 11 клас.
17.00. Тэлебом.

18.25. Навіны Бі-бі-сі.

19.45. Пазіцыя ўрада.
21.00. Панарама.

17 СНЕЖНЯ, ПЯТНІЦА

13.30. Навіны.
15.45. Педагагічны экран.
18.25. Навіны Бі-бі-сі.
21.00. Панарама.

18 СНЕЖНЯ, СУБОТА

10.00. Паказвае Гродна.
12.45. Адраджэнне. Культурна-асветніцкая праграма.
13.25. Вобраз. Свята паэзіі ў
Крашыне.

14.45. «Голас». Літаратурна-мастацкі відэаканал для школьнікаў.

15.50. Песню бярыце з сабою. Конкурс на лепшую песню года «Залатая ліра». Трансляцыя з Тэатра музычнай камедыі.

17.50. Творчае маладзёжнае аб'яднанне «Крок».
21.00. Панарама.
23.45. НІКа.

19 СНЕЖНЯ, НЯДЗЕЛЯ

14.00. Песню бярыце з сабою. Папулярныя выканаўцы і новыя імёны.
18.00. Песню бярыце з сабою. Канцэрт-ушанаванне лаўрэатаў прэміі «Залатая ліра».
20.00. Панарама.

ЗАПРАШАЕМ ПРЫНЯЦЬ УДЗЕЛ

У гэтым годзе у рэспубліцы Беларусь шырока адзначалася 100-годдзе з дня нараджэння М. Гарэцкага. І ўжо добрай традыцыяй стала правядзенне ў лютым Гарэцкаўскіх чытанняў, што ўжо двойчы (у 1992 і 1993 гг.) праводзіліся ў Горках. Наступную навукова-практычную канферэнцыю, прысвечаную вывучэнню жыцця і творчасці вядомага пісьменніка і вучонага, вырашылі праводзіць у Магілёве.

На чытаннях будзе разглядацца самае шырокае кола пытанняў: Гарэцкі як літаратуразнаўца і як педагог, асаблівасці яго мовы і філасофскія погляды пісьменніка, роля бібліятэк у папулярна-адукацыйна-творчай і вывучэння іх у школах, сярэдніх спецыяльных і вышэйшых навучальных установах.

Тэзісы (плануецца выдаць зборнік да чытанняў) дасылайце, калі ласка, на наступны адрас: 213410, Магілёўская вобл., г. Горкі, зав. Якубоўскага, 2, Горацкі гістарычна-этнаграфічны музей (пажадана да 20 снежня 1993 г.).

СТУДНЕВА М. М., супрацоўнік музея.

Народная лекарня

Д. Джарвіс: Галавакружэнні

Д. Джарвіс называе чатыры тыпы галавакружэнняў.

Тып 1. Галавакружэнне кароткатэрміновае, непрацяглае. Тыя людзі, у каго яно бывае, пазбягаюць вышыні, у іх парушаецца каардынацыя, калі даводзіцца, напрыклад, спускацца з лесвіцы.

Тып 2. Галавакружэнне звязана з парушэннем каардынацыі цела. Асабліва адчувальнае раніцай, калі трэба ўставаць. Хворы павінен пасядзець на краі ложка або ўхапіцца за нейкі прадмет, каб не ўпасці. Праз некалькі гадзін галавакружэнне, як правіла, супакойваецца.

Тып 3. Людзі вымушаны заставацца ў ложку на працягу некалькіх дзён. Яны не могуць самастойна ўстаць, апрануцца, у іх адсутнічае пачуццё раўнавагі, яны могуць нават упасці. Пачуцця моташнасці і адчування, што прадметы ў пакоі плывуць перад вачыма, у іх яшчэ няма, аднак галава кружыцца пастаянна.

Тып 4. У хворых назіраецца мляоснасць, моташнасць, шум у вушах, у іх паслабляецца слых. Есць адчуванне, што прадметы ў пакоі плывуць перад вачыма. Хворы не можа самастойна ўтрымацца на нагах, пры хадзьбе яго трэба падтрымліваць. Перадумовай галавакружэнняў з'яўляецца шчолачная рэакцыя мачы. Калі рэакцыя змяняецца да кіслай, то галавакружэнне памяншаецца або знікае зусім.

Народная медыцына лечыць галавакружэнні з дапамогай яблычнага воцату. Дазіроўка і працягласць прыёму прыкладна такія ж, як пры лячэнні іншых хвароб. Неабходна арганізаваць рэжым дня і правільна харчавацца, тады хвароба можна лячыць. Аднак не думайце, што калі вы сёння адзін або два разы прымеце яблычны воцат, то заўтра ў вас ужо галавакружэння не будзе. Паменшыцца яно толькі напрыканцы другога тыдня лячэння, а здароўе наладзіцца ў канцы месяца.

Афарызмы

Радзівое БОІЧЫЧ

Цяпер толькі ў красвордах
можна існаваць вертыкальна.

Таварыш зверху я — толькі
свайёй жонцы.

Становішча Югаславіі ў свеце
значна лепшае, як у нас.

Усе нашыя глупствы — доказ,
што ўсё ж такі думаем
свайёй галавою.

Пры камунізме на футбольных
матчах усе будзем сядзець
на заходняй трыбуне.

Дзе-якім нашым палітыкам

Маркс сказаў тое, чаго б не
казаў нават Энгельсу!

Хопіць нам ісцін. Скажыце,
як у сапраўднасці было!

Рускія Аляску прадалі адным
махам, а сербы Косава —
пляц за пляцам.

Дзякуючы гравітацыі, і мы
да нечага цягнемся.

Мой бацька разбураў капіталізм
дашчэнту, а мне зараз
будуй яго ад пачатку.

Пераклаў з сербскахарвацкай
Іван ЧАРОТА.

Усмешлівыя згадкі

Без дазволу не араць!

Гэта было даўно ўвесну, напярэдадні нейкага архірэвалюцыйнага свята. Начальнік службы парадку ў мястэчку спытаў у прыйшоўшага падначаленага:

— Как дела? Что слышно?
— Усё добра. На выгане адзін ужо арэ, — адказаў той.
— Как! Кто разрашил? Прекратите нямедленна безобразіе!.. Аристовать!

Калі быў дастаўлены парушальнік спакою, то аказалася, што ён толькі «пахал», г. зн. араў зямлю для сяўбы, а не «кричал», не чакаючы мітынгу.

Станіслаў ШКАДЗІНСКІ.

Заснавальнік: ТБМ
імя Ф. Скарыны.

АДРАС РЕДАКЦИИ:

220005, г. Минск,
вул. Румянцава, 13.
Тэлефон: 33-17-83

РЕДАКЦИОННАЯ КАЛЕГИЯ:

Эрнэст Ялугін — галоўны рэдактар, Лявон Баршчэўскі, Янка Брыль, Анатоль Бутэвіч, Вінцук Вячорка, Віктар Гайсёнак, Радзім Гарэцкі, Ніл Гілевіч, Аляксей Глушко, Сяргей Запрудскі, Анатоль Клышка, Уладзімір Ламека, Зміцер Санько, Яўген Цумараў, Генадзь Цыхун, Віктар Шніп — адказны сакратар.

Аўтары надрукаваных матэрыялаў адказваюць за дакладнасць фактаў і іншых звестак. Пункт гледжання аўтара можа не адпавядаць меркаванню рэдакцыі. Рукапісы рэдакцыя не рэцензуе і назад не вяртае.

Індэкс 63865. Зак. 301.

МВПА імя Якуба Коласа,
Менская паліграфічная фабрыка
«Чырвоная Зорка»,
220079, г. Менск, 1-ы Загарадны завулак, 3.
Індэкс 63865.

Наклад 7268 паасобнікаў.
Падпісана ў друк 13.12.1993 г. у 15 гадзін.